

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano  
El Adelantado de Segovia, S. L.

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Miércoles 8 de septiembre de 1971  
AÑO LXXI. — Número 21.681

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99  
Depósito Legal SG. 7-1958

Precio del ejemplar 5 pesetas

San Carlos de la Rápita

## A mediados de 1972 serán perforados otros cinco pozos por la «Chaparral»

Y serán utilizados en la explotación comercial de aquél yacimiento petrolífero  
Van a emplearse dos plataformas distintas, una de protección de los sondeos y otra de producción

Madrid, 8.—A mediados de 1972 serán perforados por la plataforma Chaparral cinco pozos de producción que serán utilizados en la explotación comercial del yacimiento de petróleo localizado frente a las costas de San Carlos de la Rápita, según se informa de fuente autorizada.

**CARACTERISTICAS**  
Han sido dadas a conocer por otra parte las características técnicas que va a revestir dicha explotación, en la que los petroleros cargarán el crudo a 30 kilómetros de la costa, con lo que se evitará todo riesgo de contaminación de las playas.

Dos plataformas distintas van a ser empleadas en la operación, una denominada de protección de sondeos y la otra de producción pro-

piamente dicha. La primera estará sujeta al fondo mediante patas metálicas y ambas se hallarán unidas entre sí a través de un puente.

**A 28 KILOMETROS**  
Su colocación se efectuará a 28 kilómetros mar adentro, junto al pozo Amposta Marino B-1, y una de ellas dispondrá de un helipuerto, al objeto de asegurar una comunicación rápida con tierra.

El crudo obtenido de los pozos de producción será enviado mediante

una tubería submarina a una boya situada a unos 30 kilómetros mar adentro. A esta boya irá unido un pontón de almacenamiento del que cargarán los petroleros.

Los materiales empleados en la operación son de producción nacional, y entre ellos figuran las patas de sujeción de la plataforma de protección que actualmente se construyen en San Carlos de la Rápita. Dichas patas metálicas tienen una altura de 300 pies.—Cifra.



Darnius (Gerona).—María Maya Capmany, residente en el «Mas Broch», pormenoriza los detalles del hallazgo de los restos del niño francés Jean Luc Vautiers, desaparecido hace más de tres años en los bosques de Darnius. (Foto Europa Press)

## LA BOLSA

Madrid, 8.—La Bolsa sigue operando en una línea tranquila, sosegada, pero llena de expectación; es la conformidad del mercado a unos

¡Buen comienzo!

### EN LA NOCHE DE BODAS DISPARA CONTRA SU ESPOSA

París, 8.—Cuando se encontraban en la habitación de un hotel parisien, en plena noche de bodas, Roland Daude, de 49 años de edad, disparó sobre la joven esposa, con la que había contraído matrimonio hacía sólo unas horas.

El irascible marido fue dominado por una patrulla de Policía, avisada por el conserje del hotel, y trasladado a la Comisaría, pero hasta el momento se desconocen los motivos del suceso.—Efe.

### UN MUERTO Y SEIS ENFERMOS GRAVES, POR INTOXICACION CON CHAMPINONES VENENOSOS

París, 8.—Un muerto y seis personas en grave estado es el balance de una intoxicación por ingerir champiñones venenosos, registrada en Reims. Las seis personas hospitalizadas se encuentran en grave estado y los doctores temen por sus vidas.—Efe.

### NO HAY COLERA EN EL CARGUERO POLACO ANCLADO EN CATANIA

Catania, 8.—Los veinte tripulantes de un carguero polaco, anclado junto a Catania, tenían tener el cólera, pero solamente sufren una especie de disentería, dijo ayer uno de los médicos de la ciudad.  
El «Baltyk», de 6.984 toneladas izó bandera amarilla indicando que esta-

acontecimientos ajenos a su devenir, con influencias en la tendencia, sin alterar el fondo firme y, con una ponderación en las contrapartidas.

El índice general cede 14 centésimas de entero ante la mayor presión de las bajas del grupo eléctrico, frente al contrapeso de las recuperaciones en el sector bancario quedando en el 111,05 por 100.

Por el contrario, las diferencias en el total de valores contratados son positivas en 34, negativas en 33 y 39 repeticiones, que hacen un total de 106.

**BILBAO**  
Bilbao, 8.—La inseguridad ha sido la nota dominante de la sesión bursátil bilbaína de hoy, que ha encontrado algo de equilibrio al negociar el sector bancario y al traducirse en el Central una valorización de diez duros, que responde al dinero acumulado para sus acciones.

Las eléctricas señalan debilidad con flexiones de pequeño volumen, que se traducen con la posición ocupada por el sector químico, que se manifiesta en alza.

Poca actividad entre las siderúrgicas y una pérdida de tres duros en Telefónica, completan el cuadro de lo acontecido en esta sesión, que ha señalado un volumen de actividad normal y un saldo negativo, ofreciendo un cierre en el que, a excepción del sector bancario, que se solicita, prevalece la oferta.—Cifra.

**BARCELONA**  
Barcelona, 8.—En un ambiente de contención se ha desarrollado la sesión de Bolsa de hoy en Barcelona, donde el dinero no se ha mostrado propicio a la negociación, siendo el signo general de tendencia a la baja. Cifra.

ba en cuarentena, y pidió un doctor que casi la mitad de la tripulación estaba enferma, con síntomas de cólera.

Pero gracias a las pruebas realizadas el barco ha sido declarado libre de infección y después se le ha dado permiso para entrar en el puerto.—Efe-Reuters.

## Miles de peregrinos DE TODA ESPAÑA, EN GUADALUPE

En las fiestas principales en honor de la Reina de la Hispanidad

Muchos han tenido que pernoctar en sus vehículos por falta de alojamiento

Guadalupe (Cáceres), 8.—Miles de peregrinos de toda España se han concentrado hoy en Guadalupe para asistir a las fiestas principales en honor de la Virgen Reina de la Hispanidad y Patrona de Extremadura.

Desde el pasado 31 de agosto en que dieron comienzo los festejos se han venido celebrando todas las mañanas misas solemnes, salves y rosarios y por la tarde concelebraciones eucarísticas presididas por diversos padres de la Comunidad Franciscana, que asimismo predicaron las homilias y oraciones.

El día 6 fue dedicado a exaltar el patrocinio de la Virgen sobre Extremadura y en ceremonia solemne a la bajada de la imagen desde su camarín al presbiterio, elevándola en el trono llamado vulgarmente «Cama de la Mora».

El día 7 se celebró la misa solemne de peregrinos en la que tomaron parte centenares de peregrinos para ganar las indulgencias plenarias concedidas por Su Santidad el Papa. Por la noche, después de los actos religiosos se quemó una traca de fuegos de artificio, mientras en la avenida de Gregorio López tenía lugar una gran verbena popular.

Hoy, como broche final tienen lugar las fiestas principales, para asistir a ella se han dado cita en este lugar miles de peregrinos, muchos de los cuales tuvieron que pernoctar durante la noche pasada en sus propios vehículos a falta de suficiente alojamiento.—Cifra.

## AMPLIA REFORMA POLITICA EN EGIPTO

Con este fin El Sadat ha disuelto hoy el Parlamento

El Cairo, 8.—El presidente Anwar El Sadat disolvió hoy el Parlamento egipcio—Consejo compuesto por 360 miembros—y ordenó nuevas elecciones para el próximo 27 de octubre. Esto forma parte de su amplio programa político de reforma. El presidente Sadat prometió reformar las instalaciones políticas egipcias tras el fallido golpe de Estado del pasado mes de mayo. La primera reunión del nuevo Consejo será el día 11 de noviembre.—Efe-Reuters.



Montevideo.—Policías uruguayos cavan en busca del túnel por el que escaparon de la cárcel de Punta Carreras unos ciento veinticinco tupamaros. La fuga en masa es la segunda llevada a efecto por los tupamaros en dos meses. (Telefoto AP-Europa Press.)

## VA A CONSTRUIRSE EN HUELVA UNA FABRICA DE CLOROFORMO Y CLORURO DE METILENO

Madrid, 8.—Las necesidades nacionales de cloroformo y cloruro de metileno van a ser cubiertas en un próximo futuro por la planta que conjuntamente van a construir en Huelva la empresa norteamericana Du Pont de Nemours, y la española Energía e Industrias Aragonesas.

Dicha planta que entrará en funcionamiento en 1973 tiene prevista una capacidad de producción anual de 12.000 toneladas, con lo que cubrirá la demanda interior y se dedicará una sustancia a la exportación.

Actualmente España importa la totalidad del cloruro de metileno que consume, mientras sólo se fabrican cantidades relativamente pequeñas de cloroformo. El cloruro de metileno se consume en la fabricación de materiales fotográficos, aerosoles, productos farmacéuticos y disolventes. El cloroformo se utiliza en la fabricación de refrigerantes fluorocarbónicos y productos farmacéuticos.—Cifra.

## 370 INCENDIOS FORESTALES en Barcelona en julio y agosto

Barcelona, 8.—Un total de 370 incendios forestales se registraron en la provincia de Barcelona durante los meses de julio y agosto, lo que da un promedio superior a los ocho incendios diarios.—Cifra.

## EL CADAVER DE EVA PERON CONTINUA EN MADRID

En la villa de Perón

Los restos no volverán a la Argentina

Madrid, 8.—El cadáver de Eva Duarte de Perón continúa depositado en la villa «17 de Octubre», que posee el expresidente argentino Juan Domingo Perón en Puerta de Hierro, han manifestado a Cifra a mediodía de hoy fuentes dignas de crédito.

Los restos de la que fuera primera dama argentina, agregaron las mencionadas fuentes, permanecerán en dicha villa hasta que sean depositados en un ataúd especial, a cuya construcción se procede actualmente.

### PARACE QUE NO VOLVERAN A ARGENTINA

Informan por último dichas fuentes que no parece estar previsto por el momento el retorno de los restos de Eva Perón a la Argentina, si no que, por el contrario, se mantiene el proyecto de inhumarlos en alguna capilla conventual de Madrid.—Cifra.

**CONDUCTOR:** Cuando vaya a efectuar un adelantamiento recuerde que una justa valoración de la distancia es de la mayor importancia



Londres.—Jack Lynch, premier de la República de Irlanda, en la rueda de prensa celebrada después de su entrevista con Edward Heath. No hubo ningún acuerdo para tratar de poner coto a la situación en Irlanda del Norte.—(Telefoto AP-Europa Press)

## Parece que Rusia enviará su primera nave tripulada a la Luna dentro de un año

Houston, 8.—Los últimos lanzamientos espaciales soviéticos hacen pensar que los rusos pueden estar preparando su primera nave tripulada con rumbo a la Luna, que podría ser lanzada poco después del último alunizaje norteamericano, que se llevará a cabo hacia el mes de septiembre del año que viene. Esta opinión pertenece al profesor Charles Sheldon, de la Biblioteca del Congreso en Washington, pero añadió que parece que se trata solamente de un viaje orbital no un aterrizaje lunar. El profesor Sheldon es el científico norteamericano con más conocimientos acerca del programa espacial soviético.—Efe-Reuters.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## EXPECTATIVA

Esto sí que es ya la "reentrée" con todas sus consecuencias. El verano, aunque sigue, es ya cosa del pasado. Como se sabe, esta noche, a las veinticuatro horas, acaba el plazo de presentación de candidaturas para las elecciones de "familiares". Esperamos que, por lo que se refiere a nuestra provincia, queden confirmados los cinco nombres que parece van a luchar por las dos plazas de "diputados". El día 14 será la proclamación de los candidatos, luego empezará la campaña y el 29, a votar.

Y la verdad es que estas elecciones coinciden con un momento segoviano que podemos llamar crucial. Más o menos expresa o tácita, está abierta como una amplia expectativa o interrogante sobre el futuro de la provincia, en la cual el debate sobre el embalse de Bernardos figura quizás como el aspecto más visible.

Sin duda, la lectura del informe que sobre este proyecto ha redactado el Patronato Provincial para el Desarrollo de Segovia habrá hecho pensar a la gente. Se proponen allí una serie de obras que podrían añadirse al proyecto realizado, con las cuales el embalse podría convertirse en beneficioso para nuestra provincia. Se habla, principalmente, de construir presas de lámina fija en las colas del Eresma y del Moros que podrían tener una amplia utilización turística-deportiva, de regadíos, transvases, de reconcentración y nueva ordenación de la zona, etc.

De todo ello se deduce algo que es importante y a lo que el informe alude: la necesidad, en caso de ejecutarse la obra, de una política de actuación paralela. Segovia, si se hace esta obra, deberá ponerse en pie y conseguir que dicha obra marque el momento para un despegue de la provincia, un momento que puede ser histórico. Deberá, efectivamente, planearse una política conjunta, detalladamente analizada por sectores, en la que deberán intervenir autoridades, corporaciones, delegaciones ministeriales, etc. Deberá saberse muy bien qué se quiere y cómo conseguirlo en cada momento.

El tiempo que viene deberá ser tiempo de intenso trabajo, de pasión y de esfuerzo. Si se hace así, ello dará sus frutos.

Tractores  
MOTRANSA  
NUFFIELD

**J. HORCAJO, S. A.**

## ANUNCIOS POR PALABRAS

**PERDIDAS**  
BOLSO negro de charol, con documentación y diapositivas, en San Geroto. Devolución: Librería María, calle Real. Segovia.

**TRABAJO**  
SE necesita muchacha. San Carlos Borromeo, núm. 2, 3.ª, izquierda.  
SE necesita chica fija, buen sueldo. Conde Sepúlveda, 19, 2.ª, E.

**SE necesita urgente dependiente barra, ayudante comedor. Interesados llamar teléfono 386, San Rafael.**

**SE necesita chófer carnet primera especial. Teléfonos 4673 y 2544.**

**SE precisa chica, buenas referencias. Teléfono 5878.**

**NECESITO dependiente de mostrador. Bar El Pinguino.**

**PRECISO chófer joven carnet segunda, para furgón Sava. Teléfono 4303.**

**SE necesitan chicas para hotel, con conocimiento de comedor, y mujeres de limpieza, Alojadas y mantenidas. Razón, teléfono 6 de Somosierra.**

**NECESITO para Madrid mucha cha formal sepa cocinar sencilla. Sueldo, 5.000. Dirigirse a: Segunda Francisco. Cañuelos, 28, Segovia.**

**SE necesita ayudante de camarero. La Tropical.**

**SE necesita pinche de cocina adelantado, buen sueldo. Restaurante La Oficina.**

**SE necesitan oficiales aserradores 4798. Preciso aserrador madera. Teléfono 4798.**

**SE necesitan señoritas para comercio, con gusto para colocar escaparates. Escribir: Publicidad Races. Ladreda, 16, Ref. 4.**

**SE necesita chica. Puerto Navacerrada. Teléfono 10.**

**SE necesita aprendiz de cocina, buen sueldo. Restaurante La Oficina.**

**SE traspasa bar mucho paso y buena clientela, por afectar la salud. Razón, Gestoría Calero.**

**LOCAL en Santa Teresa de Jesús, 12.**

**LOCAL céntrico, acondicionado para colegio academia u otra industria. Razón: San Antón, 1, de 10 a 12 de la mañana.**

**TIENDA próxima plaza Mayor, Gestoría Frutos Diez, San Francisco, 6.**

**VARIOS**  
AUTOMOVILES. Matriculaciones, transferencias, pasaportes, licencias y toda las gestiones. Martín Orejana. San Agustín, 25.  
MICROBUSES Ferber; excursiones, 15-25 butacas. Avenida José Antonio, 32. Teléfono 4870.  
AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22, teléfono 2909.ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.  
PENSIONES Y HOSPEDAJES  
ADMITO chicas estudiantes pensión completa o dormir. Doctor Pichardo, 14.

**ENSEÑANZA**  
INGLES, francés, alemán, italiano, ruso, latín, griego, cualquier edad, curso, examen, traducción. eurlenguas. Ladreda, 18.

**COMPRO** rústica de 3 a 5 Has., hasta 15 Kms, y oeste de Segovia. Teléfono 5200.

**SE DIRECCIONA a** DUBRETSKI Hernández fabrica y vende directamente a precios sin competencia. Alférez Provisional, 2. Exposición: Fernández Jiménez, 6.

**CONEJAR** en plena producción, se vende, por no poderlo atender, nave prefabricada, fácilmente transportable, cien jaulas alambre modernas, lote ganado seleccionado. Ocasión. Dirigirse a Gestoría Calero, Dr. Laguna, 4, teléfono 4959.

**MADERAS**, molduras, puertas, ventanas, persianas y friso de plástico. Coches, 16, teléfono 3813.

**PISOS** estrenar. Teléfono 3159, de 3 a 5.

**VENDO** Seat 1.400-B. Juan Bravo, 2. Dr. Alcala.

**VENDO** piso Conde Sepúlveda, 27, primero, centro, con calefacción y parquet. Razón, en el mismo.

**CITROEN** 2 CV., último modelo, impecable. Teléfono 5797.

**PISO** San Antón, 7, segundo, D.

**FERIA** Automóvil y Maquinaria de Ocasión. 16 al 31 octubre. La mejor oportunidad para comprar o vender. Inscripción e informes: Feria del Campo. Apartado de Correos 11.044. Teléfono 463-40-00. Madrid.

**AVENTADORAS** ensacadoras usadas, garantizadas. Román Sacristán. San Francisco, 23. Segovia.

**FRACTORES** usados varias potencias, lebidamente reparados y garantizados. Román Sacristán. San Francisco, 23. Segovia.

**SINFINES** centrífugas para graneros, para acoplamiento hidráulico, eléctrico y gasolina. Consulte precios. Cecilio Martín, Turégano.

**SE vende casa**, fachada José Zorrilla, 145 metros cuadrados. Apimosa, teléfono 37-95.

**PENSION**, vendo colección cuadros. Plaza Franco, 4, primero.

**VENDO** hierba empacada. Demetrio Arribas. Otero de Herreros.

**OPORTUNIDAD:** Máquina hacer punto, devanadora rematadora, eléctricas, perfecto funcionamiento. 50.000 pesetas. Caño Grande, 3.

**BASURA** de ovejas, vendo o cambio por paja. Razón: Señor Encinas. Segovia.

**ALQUILERES**  
PISO amueblado, curso. Teléfono 5132.  
ALQUILO piso céntrico, amueblado, por temporada. Teléfono 2297.



# Información Local

## PROCURADORES

### ESTA NOCHE, A LAS DOCE, FINALIZA EL PLAZO DE PRESENTACION DE CANDIDATURAS

Hasta última hora de esta mañana se habían entregado las documentaciones correspondientes a cuatro de ellas

A última hora de esta mañana se habían presentado ante la Junta Provincial del Censo las documentaciones correspondientes a 4 candidatos a procuradores en Cortes por la representación familiar de nuestra provincia.

Según hemos venido informando, la primera documentación entregada correspondía a don Antonio Horcajo Matesanz; la segunda, a don Félix de Pablos Peña, y las de hoy son las de don Andrés Reguera Guajardo y don Fernando Abril Martorell.

Hasta las doce de esta noche permanecerá funcionando permanente, en la Secretaría de la Diputación Provincial, una oficina de la Junta Provincial del Censo, por si se produce la presentación de algún otro candidato. Llegada esa hora, no será admitida ninguna documentación más, y el día 14 se reunirá la citada Junta para proceder a la proclamación de los correspondientes candidatos.

**89.669 VOTANTES EN SEGOVIA**  
La cifra oficial del censo de cabezas de familia y mujeres casadas de nuestra provincia que partici-

Las empresas deberán facilitar a sus trabajadores el tiempo que precisen para emitir el voto

Cada candidato podrá efectuar un envío de propaganda electoral con franquicia ordinaria

parán en estas elecciones se eleva, según el Instituto Nacional de Estadística, a 89.669.

Según un decreto de la Presidencia del Gobierno, declarando oficiales las cifras de población del censo de 1970, las provincias peninsulares de menor población son, en orden decreciente, Teruel, Segovia, Guadalajara y Soria, en las que no se sobrepasan los 175.000 habitantes.

**FACILIDADES A LOS TRABAJADORES PARA EMITIR SU VOTO**

Por una orden del Ministerio de Trabajo que hoy aparece publicada en el "Boletín Oficial del Estado" se dan instrucciones para que los trabajadores cabezas de familia y mujeres casadas puedan votar en las elecciones de procuradores en Cortes representantes de la familia, que se efectuarán en todas las provincias españolas y ciudades de Ceuta y Melilla el próximo día 29 de septiembre.

El personal disfrutará del tiempo preciso para votar, que será retribuido por la empresa de conformidad con lo establecido en la Ley de Contrato de Trabajo.

El delegado provincial de Trabajo, de acuerdo con el Gobierno Civil, adoptará las disposiciones convenientes respecto al horario laboral para facilitar la emisión del voto, pudiendo los empresarios pedir la exhibición de la certificación expedida por la correspondiente mesa electoral, a los efectos del abono del tiempo preciso para la emisión del voto.

**ADMISION Y CURSO DE LA PROPAGANDA IMPRESA**

Por una resolución de la Dirección General de Correos y Telecomunicaciones que hoy inserta el "Boletín Oficial del Estado", se dan instrucciones para el desarrollo de la labor que el servicio de correos debe llevar a cabo en las elecciones convocadas a procuradores en Cortes por representación familiar y por la de colegios, corporaciones y asociaciones.

En la Administración principal de Correos, como sede de la circunscripción electoral provincial, se establecerá una dependencia especial destinada a la admisión y curso de la propaganda electoral impresa que los candidatos a procuradores en Cortes dirán a sus electores durante los días 14 al 28 próximos.

En dicha disposición se señala también que los candidatos a procuradores en Cortes por representación familiar oficialmente proclamados tendrán derecho a remitir con franquicia ordinaria postal su propaganda electoral, en las condiciones que se detallan a continuación: tendrán derecho a remitir con franquicia ordinaria, durante los días 14 al 28 de septiembre, un sólo envío, con peso máximo de 50 gramos, a cada posible elector de la respectiva circunscripción provincial.

Los electores que prevean que en la fecha de la elección habrán de encontrarse fuera del municipio en que les corresponda ejercitar su derecho de sufragio podrán remitir su voto por correo, introduciendo en un sobre la papeleta electoral, pegada o sellada por sus bordes o doblada de tal forma que se mantenga el secreto del voto.

Los sobres deberán ostentar en el reverso de la cubierta la inscripción "elecciones a procuradores en Cortes por representación familiar". Voto por correo, y en el reverso, el nombre y apellidos del votante remitente. Podrán presentarse en cualquier oficina de correos de España,

observadas en la elección de procuradores en Cortes representantes de las Cámaras Oficiales de la Propiedad Urbana y sobre elecciones a procuradores en Cortes en representación de los Colegios Oficiales de Arquitectos.

La elección a procurador por las Cámaras Oficiales se llevará a cabo el día 18 de octubre siguiente, en el domicilio social de la Cámara Superior (Claudio Coello, 76, Madrid). La mesa estará constituida a las nueve horas de dicho día en sesión pública ininterrumpida y habrá de terminar a las catorce horas o bien cuando hayan votado todos los compromisarios designados por las respectivas cámaras.

La elección de procurador de los Colegios Oficiales de Arquitectos tendrá lugar en los locales del Consejo Superior de Colegios de Arquitectos, en sesión pública e ininterrumpida, que comenzará, también a las nueve de la mañana del día 18 de octubre de 1971.

## Precios máximos de la leche higienizada y concentrada sobre establecimiento detallista

Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes.-De acuerdo con las órdenes recibidas de la autoridad competente en la materia, a partir del día primero de septiembre actual, los precios máximos de venta al público de la leche higienizada y concentrada, sobre establecimiento detallista, en despacho, serán los siguientes:

**LECHE HIGIENIZADA**  
En botellas de vidrio de un litro, 11,70 pesetas; ídem de medio litro, 6,20; ídem de cuarto de litro, 3,45.  
En botellas de plástico de un litro, 12,50 pesetas; ídem de cuarto de litro, 6,60; ídem de medio litro, 3,60.

**LECHE CONCENTRADA AL CUARTO DE SU VOLUMEN**  
En botellas de vidrio de un litro, 44,75 pesetas; ídem de medio litro, 22,90 pesetas.  
En botellas de plástico de un litro, 45,65 pesetas; ídem de medio litro, 23,30.

**LECHE CONCENTRADA AL QUINTO DE SU VOLUMEN**  
En botellas de vidrio de un litro, 55,45; ídem de medio litro, 28,25 pesetas.  
En botellas de plástico de un litro, 56,25 pesetas; ídem de medio litro, 28,65.

Tanto en las ventas unitarias como de varias unidades de las distintas capacidades y formatos de envases, los precios que terminen en fracción monetaria de 0,05 pesetas podrán redondearse, por exceso, a 0,10 pesetas.

Queda anulada la publicación que sobre precios máximos de este producto se insertó en el Boletín Oficial de la Provincia núm. 85, de fecha 16 de julio del año actual.

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento. Segovia, 3 de septiembre de 1971. El gobernador civil, Jefe de los Servicios Provinciales, firmado: Mariano Pérez Hickman Rey.

**AGENDA PARA MAÑANA**

**JUEVES 9 DE SEPTIEMBRE**  
Van 252 días de 1971; faltan 113. Sol: De 6,49 a 19,35.  
Santoral: Nuestra Señora de Lluç; Nuestra Señora de Aranzazu y Nuestra Señora de Covadonga; santos Gorgonio, Severiano, Doroteo, Jacinto, Alejandro, Tiburcio, Rufino, mrs.

**Pensamiento:** «Únicamente los filisteos tratan de estimar el valor de una personalidad por el vulgar testimonio de su producción» (Wilde).

**EL TIEMPO EN SEGOVIA**  
En la tarde de ayer  
Presión atmosférica: 676,9 mm.  
Viento del SO.  
Temperatura máxima: 28,4.  
En la mañana de hoy  
Presión atmosférica: 677 mm.  
Viento en calma.  
Temperatura mínima: 16,6.  
Temperatura a la una de la tarde: 25,2 grados.

OCHO PALABRAS, 16,00 pts. Cada palabra más, 2,00.

**ALQUILAMOS** local, sitio céntrico, junto estación ferrocarril, 250 metros cuadrados. Razón, Publicidad Races.

**ALQUILAMOS** local, entrada calle Plaza, 80 metros cuadrados. Razón, Publicidad Races.

**SEÑORA** sola alquilaría habitación con dos camas, para chicas estudiantes. Razón: Valdevilla, 11, tercero.

**ALQUILAMOS** local, Gobernador Fernández Jiménez, 150 metros cuadrados. Razón, Publicidad Races.

**TURISMOS** sin conductor, autocares todas plazas, bodas, excursiones. «Sierramar», teléfono 1447.

**SE alquila** piso pequeño, amueblado, temporada escolar, calefacción central. Informarán, teléfono 1979.

**SE alquila** piso amueblado, calefacción central. Teléfono 1849.

**SE alquila** piso amueblado, próximo plaza de Franco. Teléfono 3686.

**PISO** amueblado, temporada escolar, seis habitaciones, sitio céntrico. Gestoría Frutos Diez, San Francisco, 6.

**VENDO** chotos y chotas de raza par-do-suiza «ratinos», de uno o dos meses. Plaza Alto Leones Castilla, 3.

**CHOTOS** y chotas suizas para recría. Todas las edades. Plaza de los Deportes, frente campo fútbol, o teléfono 2719.

**VENDO** 300 ovejas merinas. Tratar: Antonio Peñas. Rebollo.

**VENDO** 500 ovejas merinas. Martín Cerezo. Valseca.

**CERDOS** destete. Félix Rodríguez. Tejedores, 44 (Pascual Martín).

**SUIZA** recién parida del tercero, gran tamaño. Manuel Tizneros.

**SANTA TERESA**  
MATERIALES DE CONSTRUCCION  
Teléfonos 1450 y 2936

**CARTELERIA DE ESPECTACULOS**

**CERVANTES.** Hoy, 8 tarde y 11 noche, estreno: LLEGO, VEO, DISPARO, color, por Antonio Sabato y John Saxon, mayores de 14 años. Mañana: Cantinflas en EL SEÑOR DOCTOR, autorizada todos los públicos.

**LOS MISMOS MUEBLES**  
más baratos comprando directamente en fábrica

**LOS MISMOS MUEBLES**  
más baratos comprando directamente en fábrica

● MAS CALIDAD  
● MAS ECONOMIA  
● MAS FACILIDADES

Visítenos y lo comprobará muebles

**HERNANDO**  
FABRICACION PROPIA  
Alférez Provisional, 2  
Fernández Jiménez, 6

## El 70 por 100 de las secretarías de INCA, colocadas

- Sólo dos cursos, con idiomas  
- Información y matrícula de 10 a 1

**INCA** - José Zorrilla, 80 - Tel. 58-76  
Primera Escuela de Secretariado en Segovia

## COLEGIO MARINAS

Legalmente autorizado por el Ministerio de E. y Ciencia  
CINCO CURSOS DE EDUCACION GENERAL BASICA  
NIÑOS Y NIÑAS, PARVULOS  
Escultor Marinas, 2. Teléfono 2196

# ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

## UN PREGONERO DE VILLACASTIN

No hace mucho contemplábamos en TV una entrevista con unregonero de pueblo, hombre que cumplía con cariño su oficio, lanzando a los cuatro vientos su mensaje con voz potente y clara. Es ésta una ocupación que en muchos lugares va aneja a la de alguacil del ayuntamiento, pero en otros es cosa independiente.

Hayregoneros con flauta constituida y voz de vuelo resonante; los hay con urgencia de nervios sin dominar y los hay con el tiempo necesario por delante para decir, con buen timbre, con poder, con sosiego, el encargo que pretenden confiar a los vecinos de la población.

Así era uno que yo conocí. Se paraba en todas las esquinas. Tocaba la corneta. Miraba a uno y otro lado por espacio de 15 segundos; tiempo suficiente para que las mujeres acudieran a la puerta de casa, con el oído atento y la boca cerrada. Entonces lanzaba elregonero su bien aprendida lección, que leía cuando era más larga de lo acostumbrado. Y, al terminar, cuando reanudaba la marcha, decía: «¡Bien tirado! ¿Eh?»

### UN HOMBRE SENCILLO

Pues bien, oficio tan popular fue desempeñado en Villacastin, en años bastante alejados de nosotros, por un hombre sencillo que se llamaba Silvestre Sanz.

En el primer libro de bautismos se asienta, en 12 de enero de 1553, el de un hijo de Frutos Sanz, que se llamó Silvestre y tuvo como padrino a Andrés González, clérigo.

Compartió tristezas y alegrías con su buena mujer, cuyo nombre no hemos podido hallar, ni tampoco saber si tuvieron algún hijo.

Contrataba el Concejo por años prorrogables los servicios delregonero. Había sido Flores hasta 1586. El 27 de diciembre, los alcaldes Gabriel de Ribera y Lázaro Gutiérrez crecieron a Silvestre Sanz, vecino de este lugar, porregonero, desde el dicho día por un año cumplido. Como fiel menor, se le dan de salario 20 ducados anuales a cargo de los propios del Concejo. Ignoramos la fecha de cese en el cargo, pero debió ser muy cerca de 1616, si es que hubo cese voluntario.

### OBLIGACION

Según su obligación,regonero los cuatro concejos mandados en las Ordenanzas. El 1.º, el día de Año Nuevo: «Para ver mandatos y aprobarlos y nombrar oficios.» El 2.º, el segundo: «Para recibir Curas, Beneficiados y Sacristanes.» El 4.º, el día último de Pascua de Navidad: «Para elegir alcaldes y regidores y «para las cosas que se ofrezcan tratar», y también para que se junten las cuadrillas y cada uno nombre una persona cual conviniere y les pareciere para diputado de concejo del año siguiente.» Así todos los añosregonero Silvestre Sanz las convocatorias estatuendo la campanilla de los comicios a las noches por las partes acostumbradas. Se conocía al dedillo los lugares estratégicos para hacerse oír, en la calle de la Iglesia, de los Mesones, plaza del Teso, de la Pavona, casas junto al Carrascal...

### PREGONES

Sin embargo, no siempre había monotonía en suspregones. A él le cupo la suerte de anunciar la construcción del retablo de la parroquia, el año 1587; la inauguración del convento de frailes de San Francisco, en 1598, y la colocación de la

**TELEVISORES**  
**Zenith**  
**EULALIO MORENO**  
**TV PROGRAMAS**  
**PARA MAÑANA**

**PRIMERA CADENA**  
SOBREMESA: 2,00. Apertura y presentación, 2,02. Sobre la marcha, 3,00. Los caballeros del cielo, 3,50. Con vosotros, 4,55. Cierre.  
**TARDE:** 7,30. Apertura y presentación, 7,35. Premio al ingenio, 8,00. Rock y sus amigos, 8,10. Buenas tardes.  
**NOCHE:** 9,00. Novela, 9,30. Telecinco, 9,55. La noche de los tiempos, 10,15. Sesión de noche, 12,00. Veinticuatro horas, 0,25. Cierre.

**SEGUNDA CADENA**  
8,00. Carta de ajuste, 8,30. Presentación y avances, 8,32. Huckleberry, 9,00. Viaje sin pasaporte, 9,30. El precio de la vida, 10,55. Encuentro con la música, 11,45. Última imagen.

**TELEVISORES**  
**Zenith**  
**EULALIO MORENO**  
Sembradoras  
**J. HORCAJO, S. A.**

**VEHICULOS USADOS**  
Automóviles — Tractores — Camiones  
**SU VERANO CON COCHE**  
Revisados en nuestros talleres. — Facilidades de pago.  
Pruébelo y se convencerá  
**M O S A. — Carretera de San Rafael, número 64**  
Teléfonos 3836 y 4220

primera piedra de su nueva iglesia, en 1607.

Pregonó las visitas de los obispos don Andrés Pacheco y don Pedro de Castro. Pregonó la subasta de una traida de agua, en 1601.

Un día su voz llena de alegría a los vecinos: se va a reanudar la obra de la iglesia y se convoca a maestros para que den trazas. Al remate se presentaban García de Alvarado, Cristóbal Jiménez, Pedro de Brizuela y Diego Gil de Campo, adjudicándose al último la obra.

### OTROS COMETIDOS

Aparte de esta primordial ocupación, desempeña Silvestre diversos cometidos como fiel menor del Concejo. Al que pasa los sábados por la plaza no le extraña verle barriendo los soportales. También iba de barrer las casas del Ayuntamiento y tenerlas muy limpias cada vez que se

### Sustituciones en el personal sanitario del S. O. E.

Se pone en conocimiento de los beneficiarios adscritos al doctor don José María Barrios Bermejo, que por disfrute de la vacación anual reglamentaria, desde el día 9-9 al 8-10-71, será sustituido por el doctor don Emilio Well Pérez, con domicilio en calle San Antón, n.º 1, teléfono 2225.

### LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer: 728.

Félix Martín

### VIDA CULTURAL

## 3.527 lotes, con más de 4.500 objetos, entregados al Museo Arqueológico de Segovia

El vicepresidente de la Diputación Provincial, señor Postigo, en funciones de presidente, ha recibido, acompañado de los diputados señores Zamarrigo y Valdivieso, a don Antonio Molinero Pérez, jefe que fue del Servicio Provincial de Ganadería y comisario de Excavaciones Arqueológicas de Segovia y Avila.

Durante esta visita, el señor Molinero entregó a la Diputación Provincial un ejemplar del trabajo «Aportaciones de las excavaciones y hallazgos casuales (1941-1959) al Museo Arqueológico de Segovia», del que es autor y que ha sido cuidadosamente editado por la Comisaría General de Excavaciones Arqueológicas, dependiente de la Dirección General de Bellas Artes.

En dicho trabajo se dan a conocer los materiales arqueológicos obtenidos en las excavaciones de Cuéllar, Duratón, Espirito, Madrona, Roda de Eresma, Ventosilla y Tejadilla dirigidas por el Sr. Molinero y los hallazgos casuales, donaciones y depósitos hechos a la Comisaría Provincial de Excavaciones de Segovia regentada por el mismo durante los años 1941 a 1959; materiales que constituyen tres núcleos de especial interés: de la Edad de Hierro, prerromano, el de Cuéllar, con variadas e interesantes cerámicas; romano, el de Roda de Eresma, con inscripciones y numerosas vasijas de vidrio y de cerámica; y visigodo lo de las otras cuatro localidades (broches de cinturón, fibulas, collares, hebillas, brazaletes, etcétera), aparte de abundantes hallazgos aislados de muy diversas épocas procedentes de sesenta y cinco municipios de la provincia de Segovia y catorce de otras provincias, y cuyos materiales, todos en número de 3.527 lotes, con más de 4.500 objetos, se hallan depositados en el Museo segoviano citado.

El señor Molinero hizo resaltar, por una parte, la excepcional importancia que tienen estos fondos para el conocimiento del pasado segoviano ya que han de servir de base a los estudios históricos que habrían de hacerse en el futuro, y sobre todo para el conocimiento de la Arqueología de esa época tan poco conocida como es la visigoda, de la que nuestra provincia, junto con Castilleja y con Aguilafuente, y aún sin estas necrópolis es la que más objetos de uso personal ha proporcionado hasta el presente, haciendo del Museo Arqueológico de Segovia uno de los más importantes de España y del extranjero, superado tal vez, sólo, por el Museo Arqueológico Nacional de Madrid en aquel aspecto.

Igualmente destacó en su visita el señor Molinero la decisiva importancia que para la iniciación y desarrollo de estos estudios—de los que el presente es sólo un resumen y anticipo, pese a su magnitud; 167 páginas de texto y 160 láminas en tamaño cuarto

le mande». A veces la ocupación es muy otra: se arremanga los calzones y se pone a mondar fuentes y pilares públicos.

Pero es también representante de la autoridad. Vigila las tabernas para que «ningún vecino taverno no pueda vender los dichos dos vinos en su casa... a más precio el tinto que el blanco». Lleva cuenta de los padrones, pesos y pesas de las carnicerías y otros establecimientos, cuando los fieles mayores se lo piden. Y, aunque en estos casos debe revestirse de la astucia del inspector, más nunca se muestra excesivo en sus determinaciones, sino que, haciendo cumplir él mismo la ley, sabe vivir con el pueblo y hacerse querer de todos.

### IMPRESINDIBLE, PERO POCO RETRIBUIDO

Los 2.700 maravedís que cobra elregonero sólo cubrían necesidades perentorias. Por eso de todos se escribe que murieron pobres: «no tuvo de qué testar». Al entierro de Flores, su antecesor, asistió Silvestre el 26-8-1592. Su sucesor, Paz, vivió hasta el 11-1-1626. Y él falleció en 16 de enero de 1616.

Un oficio imprescindible en la vida del pueblo, pero poco retribuido, que va desapareciendo para dar paso a los sabios y trepidantes altavoces, que, aupados sobre las humildes casas de los vecinos, se evitan el recorrido de las calles y cumplen a perfección el quehacer delregonero.

## NOTAS DE LA ENSEÑANZA

### Licencias de estudios y becas para maestros

Delegación Provincial de Educación y Ciencia.—Se pone en conocimiento de los maestros y maestras a quienes interese solicitar licencia por estudios o becas para las mismas, conforme a la orden ministerial de 17 de julio de 1971, que el plazo previsto en la misma para la presentación de las correspondientes solicitudes ha sido ampliado hasta el 15 de los corrientes, en que finalizará.

### EL ESPINAR

## Amplio programa de actos en las fiestas del Cristo del Caloco

El Espinar. (De nuestro correspondiente, EHO).—Un año más, el ayuntamiento de la villa ha preparado un amplio programa de actos con motivo de las fiestas en honor del Santísimo Cristo del Caloco. Un resumen de los mismos es el siguiente:

Día 11.—A las 10 de la mañana, en la ermita, reparto del pan y el vino; 11, misa rezada y traslado procesional de la imagen hasta la iglesia parroquial; 5, vísperas y novena; después, pregón de las fiestas, 8, baile, y a las 12, verbena.

Día 12.—A las 8 de la mañana, misa y misa de comunión general; 10,30, procesión y misa solemne, con panegírico a cargo del P. Alejandro Arranz, claretiano; 5,00, corrida de toros, con ganado de Germán Gervás, de Madrid para Andrés Hernández, José Manuel Inchausti «Tinín» y Agapito Sánchez Bejarano; a continuación, bailes.

Día 13.—A las 8, dianas; 11, actos religiosos en la iglesia parroquial; 12,30, concierto; 5, espectáculo cómico-taurino-musical; después, bailes.

Día 14.—A las 8, dianas; 10,30, misa; 5, festival taurino; seguidamente, bailes.

Día 15.—A las 10, partidos de pelota a mano; 5, becerra de los quintos; 8, baile; 11, sesión de cine al aire libre.

Día 16.—A las 10, partidos de pelota con raqueta; 12,30, carrera pedestre infantil; 4, tiro al plato; 8, baile; 11, sesión de cine al aire libre.

Día 17.—A las 11,30, carrera ciclista para juveniles; 4, partidos de

### Sucesos en la capital y provincia

## Atraco simulado en una gasolinera de San Rafael

Uno de sus empleados se apropió de 13.000 pesetas y fingió que había sido golpeado y robado por unos desconocidos

La Guardia Civil, tras entrar en sospechas, ante lo poco convincente de las pruebas que se aportaban, ha procedido a la detención de Gerardo Calvo San Primitivo, emplea-

do de una gasolinera de San Rafael, que en la madrugada de ayer había denunciado un supuesto robo del que él había sido objeto.

Según sus primeras declaraciones, cuando se encontraba prestando servicio en la gasolinera llegó a la misma un vehículo, del que bajaron varios individuos, los cuales, tras agredirle, le robaron la recaudación obtenida, unas 13.000 pesetas, dándose rápidamente a la fuga.

Al ser examinadas las heridas que presentaba Gerardo, de carácter leve, la Guardia Civil entró en sospechas, y tras someterle a un intenso interrogatorio, en el que dio algunas respuestas confusas, acabó confesando que él mismo era el autor del supuesto atraco. Las heridas se las produjo, intencionadamente, arrojándose por unas escaleras. Después de su declaración fue recuperado el dinero, que tenía guardado en un hueco de la escalera de su domicilio.

Por otra parte la Guardia Civil ha dado un mentís rotundo a los rumores que circulaban en torno a que se había producido otro atraco en la estación de servicio de Otero de Herreros, por cuanto que, confusamente, se relacionó a esta gasolinera con la de San Rafael.

**DISTRITO FORESTAL**  
Peligro de incendios: Índice  
Extremado 15

## GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

**CLINICA GILA**  
Traumatología.—Cirugía general, Vascular — Varices  
Accidentes de trabajo — Accidentes de tráfico — Autónomos  
Servicio de urgencia  
Consulta de 10 a 2  
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 20-88

**CENTRO DE REHABILITACION «LA PIEDAD»**  
MARCELINO DE ANDRES CUADRADO  
Afecciones de huesos, músculos y articulaciones.  
FISIOTERAPIA. MECANOTERAPIA. Gimnasio. Masaje manual.  
ELECTROTERRAPIA: Corrientes Galvanofarádicas, Onda corta, Ultrasonidos. Microondas y Estimulaciones eléctricas musculares.  
FOTO-TERMOTERAPIA: Ultravioletas, infrarrojos. Hornos de Bier.  
HIDROTERRAPIA: Piscina, baños turcos, saunas, Baños de parafina.  
Horas de consulta de 9 a 2 y de 4 a 8.  
Paseo Ezequiel González, 27 Teléfono 4445

**JESUS H. CANO**  
Médico oculista  
Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense y médico de casas de socorro  
Avd. Fernández Ladreda, 18. Segovia  
Teléfono 3869 y 2713  
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6

**ALFONSO GONZALEZ SPINOIA**  
Especialista del Hospital Militar  
Diplomado en Medicina interna y Endocrinología - Rayos X  
Consulta: de 1 a 2 y de 4 a 6  
Marqués de Mondéjar, 3, 1.º  
(Fernández Ladreda)  
Teléfono 5415 Segovia

**JOAQUIN VELASCO MARTINEZ**  
Medicina interna Rayos X  
Consulta diaria, excepto los sábados  
Avda. Fernández Ladreda, 21, 2.º, C Segovia

**D. VIDAECHEA**  
Médico-oculista  
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición  
Colón, 1  
Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6  
Teléfonos: Clínica, 2049  
Domicilio, 3902

**FERNANDO PEREZ GARZON**  
Especialista en niños. Rayos X  
Médico de la Beneficencia Municipal  
Consulta diaria de 9,30 a 11,30  
Cervantes, 22, 2.º. A (edificio Caja de Ahorros), teléfono 2858

**RAFAEL D. CALDEVILLA**  
POTENTE  
Ex-profesor ayudante de la Facultad de Medicina de Valladolid  
Medicina interna - Cardiología  
Lunes y jueves, 12 a 5  
Sábados, de 12 a 2  
Cervantes, 22, 2.º A (edificio Caja de Ahorros)

**CANDIDO GARCIA MARTIN**  
Dermatólogo del Estado por oposición  
Piel, Sangre y Sexuales  
Análisis clínicos  
Consulta: de 10 a 11 y de 1 a 2  
F. Ladreda, 2 (Azoguejo), Tel. 1465

**DR. L. PEREZ CASANOVA**  
Maternólogo del Estado, tocólogo municipal. Rayos X  
Plaza del Corpus, 2, 2.º. Tel. 1530  
Horas de consulta: 11 a 2 y 4 a 6

**A. MARTI ABAD**  
Pulmón y corazón Rayos X  
Electrocardiografía  
Consulta diaria, de 10,30 a 1 y de 4 a 5  
Plaza del Doctor Laguna, 4, 2.º E  
Teléfono 2438

**F. MAROTO GRANDE**  
Garganta, nariz y oídos  
Consulta: De 10 a 11 y de 4 a 6  
Ochoa Ondátegui, 6, 2.º. B. Segovia  
Tels.: Clínica, 2508; domicilio, 2244

**CARLOS DE LA FUENTE**  
Puericultor del Estado  
Niños - Rayos X  
Consulta diaria a las 12 mañanas y 5 tardes, previa petición de hora  
Avda. Fernández Ladreda, 18  
Teléfono 3971 - Segovia

**EUGENIO MANZANARES**  
Cirujano Rayos X  
Consulta diaria  
Fdez. Ladreda, 21, 4.º. E - Tel. 3331

**JUAN ANTONIO PERTEGUER**  
Aparato digestivo, Rayos X  
Consulta de 10 a 1  
Independencia, 3, 2.º Tel 3743

**D. AGUSTIN JIMENO**  
CATTANEO  
Suspende su consulta de Neuroendocrinología, de Independencia, número 5, durante el mes de septiembre, por vacaciones.

**E. FERNANDEZ DIVAR**  
Cirugía general - Traumatología  
Rayos X  
Consulta diaria de 12 a 2  
Infanta Isabel, 12. Teléfono 1825

**PRACTICANTES Y COMADRONAS**  
**LUIS DE ANDRES SOLER**  
Cirujano-callista (Podólogo)  
Consulta diaria, excepto sábados y festivos, de 4 a 6. Teléfono 1917

**ELIAS GIL MARTIN**  
Médico odontólogo  
Consulta a las 11,30 y 4,30  
Plaza del Seminario, 3. Teléf. 5149  
Segovia

## COLEGIO UNIVERSITARIO DE DERECHO

### «DOMINGO DE SOTO»

### CURSOS primero, segundo y tercero

Se pone en conocimiento de los interesados en iniciar o proseguir sus estudios universitarios de Derecho, que el plazo de matrícula expira el día 15 del actual.

Asimismo se hace constar que la instancia presentada en el pasado mes de junio por los presuntos alumnos de primer año para el curso académico 1971-72, no excluye la obligatoriedad de proceder a la matrícula arriba mencionada.

Para los pendientes de algún examen en septiembre (de preuniversitario, primero o segundo curso) el plazo se amplía hasta el 10 de octubre.

Información y solicitudes en la Secretaría del Colegio.

**Horario:**  
Mañana: de 10,30 a 13,30.  
Tarde: de 5 a 8.

## AL COMERCIANTE

le interesa el anuncio de sus productos y a la vez la economía. Por 16,00 pesetas solamente podrá usted publicar en EL ADELANTADO (Sección de breves) ocho palabras y comprobará la eficacia del mismo.

# La medida proteccionista de NIXON afecta gravemente a nuestra industria del calzado

## Más de 700 fábricas están implicadas en la exportación

Madrid, 7.—«Evidentemente la medida proteccionista adoptada por la Administración Nixon reviste una cierta gravedad para nuestra industria, sobre todo teniendo en cuenta que el volumen de exportaciones de calzado a los Estados Unidos se acercará este año a los 90 ó 95 millones de dólares», ha declarado a Radio Nacional de España el director general de Exportación, don Manuel Quintero, en relación con este problema económico.

Para el logro de las soluciones más convenientes, en este sentido, se desarrollarán en el Ministerio de Comercio unas reuniones en las que participarán las autoridades comerciales españolas y los exportadores del sector afectado por la sobretasa de

cidada por el Gobierno norteamericano.

### SOLUCIONES

Preguntado sobre las soluciones a tomar, el señor Quintero manifestó que éstas son varias. «Dada la urgencia de la situación, desde luego

es inmediata la aplicación de las medidas más directas y rápidas. Las medidas a corto plazo son examinadas por el sector y por el propio Ministerio; éstas consisten en que el exportador pueda tener unas materias primas extranjeras (pieles, cueros, etc) en condiciones de precio idéntico a las que pueda encontrar el competidor extranjero».

Refiriéndose a la población laboral interesada por las exportaciones de calzado, el director general de Exportación ha dicho que en casi treinta provincias españolas existen industrias del calzado, dándose la máxima concentración en Levante y en las Baleares. En Elda, por ejemplo, la masa laboral asciende a quince mil personas y más de setecientas fábricas están implicadas en la exportación. «Una exportación que ha sido el año pasado de ciento ochenta millones de dólares en total y que este año se colocará en los ciento cincuenta millones de dólares».

—¿Se conoce de alguna manera la tendencia del mercado estadounidense y si se retraerán las operaciones de compra?

—No parece, porque la tendencia del consumo en los Estados Unidos sigue fuerte y tensa. Estados Unidos necesita el calzado importado de Europa y, en consecuencia, de España. Vamos a tener una piedra de toque en la próxima Feria de Elda, que se inaugura el día 12, y donde acudirán centenares de compradores extranjeros y, en definitiva, de compradores estadounidenses. Vamos a saber, a través de ellos, la tendencia del mercado norteamericano después de la sobretasa impuesta por la Administración Nixon. Cualquiera que sean las aperturas del comprador americano —concluyó el señor Quintero—, el precio español no puede moverse, porque está ajustado y sólo podría rebajarse a costa de una calidad que no estamos dispuestos a perder.

# Unos 506.000 niños españoles no reciben la debida atención educativa

## Ruego del procurador don José Luis Fernández Santos

Bilbao, 7.—«Que las asignaciones del Tercer Plan de Desarrollo concedan a la Educación e Investigación el primer rango, según le corresponde, con cifras al menos del 22 por ciento» es el ruego del procurador en Cortes de representación familiar por Vizcaya, José Luis Fernández Santos, ha dirigido al vicepresidente del Gobierno.

En el ruego se señala también: «Que las cifras de recursos que solicitan las subcomisiones del propio Plan para Educación General Básica, Formación Profesional de primer grado, y menores subnormales, no sean reducidas, por ser indispensable alcanzar la total escolarización establecida como obligatoria por nuestras leyes incluso desde 1845. Que al menos un 35 ó 40 por ciento de los recursos sean asignados, en igualdad de condiciones, a la iniciativa no estatal para la Enseñanza General Básica».

El procurador vizcaíno señala también en su escrito que se encuentran sin atención debida unos 506.000 niños. 232.000 de ellos sin escolarizar y el resto con asistencia deficiente y que los 50.684 millones necesarios para la Enseñanza Básica Obligatoria representarán únicamente un 2,6 por 100 de los presupuestos del Estado.

# BUENA COMBINACION



The Bells: 5 chicos y 1 chica, son los componentes del conjunto canadiense que nos ofrece una refrescante y simpática amistad en este mundo lleno de complicaciones.

La artística combinación de voces, estilo, sinceridad, canciones y música, que produce el nuevo conjunto The Bells, está captada en el nuevo título "Love Rock".

The Bells harán una gira por Europa a finales de año. Tienen un gran número de actuaciones en Clubs y TV. en Canadá y a lo largo de

EE. UU. incluyendo The Royal Box en New York, Disneyland, Las Vegas, Merv Griffin y Johnny Carson.

### Bromas y Veras T. V.

Para que el hombre pueda cumplir todo cuanto de él se exige, es menester que se crea algo más de lo que es.

### Perfumería T. Velasco

Exclusivista de ELIZABETH ARDEN, artífice de la belleza femenina

Abonadoras centrifugas

CIMA

J. HORCAJO, S. A.

# Resueltas las diferencias económicas entre CUBA y ESPAÑA

## Aunque quedan pendientes las indemnizaciones a súbditos españoles desposeídos de sus bienes

Madrid, 7.—Un nuevo edificio para sede de la Embajada de Cuba está siendo construido en el Paseo de La Habana, esquina a la calle de José Rodríguez Pinilla, según noticias recogidas por «Europa Press», en medios próximos a la representación diplomática de ese país en España.

Las obras se iniciaron recientemente y ya han concluido en su fase de explanación y preparación del terreno. Se confía que el edificio de la Embajada pueda estar concluido y listo para entrar en servicio en el plazo de 18 meses, aproximadamente.

En la actualidad los servicios de la Embajada se encuentran distribuidos en tres lugares diferentes: la Embajada, en la calle de Juan de Mena; el Consulado, en Núñez de Balboa, y los Servicios Comerciales en un piso de la calle de Fuencarral.

Por otra parte, aunque en fuentes oficiales españolas y cubanas se guarda absoluta reserva, se cree saber en círculos bien informados que la reanudación de las conversaciones comerciales entre los dos países —suspendidas a primeros de agosto al marcharse de Madrid la delegación cubana que negociaba un nuevo comercial— depende sustancialmente de este último país.

Siempre según los mismos círculos, en el próximo otoño regresará a la capital de España la citada delegación con vistas a un nuevo acuerdo que sustituya al "modus vivendi" comercial en vigor.

En este sentido se subraya que los aspectos puramente económicos en las relaciones entre los dos países se encuentran ya prácticamente solucionados, en contra de lo que se había afirmado por algunos medios informativos. Sin embargo quedan otros extremos pendientes, entre los cuales se cree que figura el asunto de indemnizaciones a los españoles que fueron desposeídos de sus bienes en Cuba durante los últimos años.—E. Press.

# Regresó a Buenos Aires el embajador argentino ROJAS SILVEYRA

## E informó a Lanusse sobre la entrega del cadáver de Eva Perón

Buenos Aires, 7.—Procedente de Madrid arribó hoy, poco después del mediodía, al aeropuerto internacional de Ezeiza, el embajador argentino en España Jorge Rojas Silveyra.—Efe.

### CON LANUSSE

Buenos Aires, 7.—El presidente Lanusse recibió hoy al embajador argentino en España, brigadier Jorge Rojas Silveyra. El diplomático informó al mandatario sobre aspectos vinculados con la entrega del cadáver de la señora María Eva Duarte de Perón a su esposo, Juan Domingo Perón.

### MISA EN LA CATEDRAL DE BUENOS AIRES

Buenos Aires, 7.—El próximo viernes se celebrará una misa de acción de gracias en la Catedral Metropolitana por Eva Perón, según se informó ayer en esta ciudad.

La celebración de esta misa la ha dispuesto el Consejo Superior del Movimiento Nacional Justicialista. Efe.

### EN MADRID, CONTINUA EL MISTERIO

Madrid, 7.—Continúa el misterio en torno al paradero de los restos de Eva Perón, devuelto al expresidente argentino Juan D. Perón el viernes pasado, aunque todo indica que permanecen aún en la Quinta "17 de Octubre", del barrio madrileño de "Puerta de Hierro".

Esta tarde, pudo verse cómo un médico, vistiendo guardapolvo blanco y portando un maletín, ingresaba en la Quinta. Durante toda la mañana, la calle Arroyofresno, sobre la que la la entrada trasera de la finca de Perón, estuvo cerrada al tránsito.

**Teléfonos de**  
**EL ADELANTADO**  
Dirección ..... 1750  
Redacción ..... 2025  
Administración e Imprenta 2299

# EL MERCADO DE GANADOS EN MEDINA DEL CAMPO

Medina del Campo.—Se vio bastante concurrido el mercado de ganados, el cual se celebró con tiempo de verdadero verano.

### LANAR

Por coincidir con las Ferias y Fiestas de San Antolín, solamente fue aforado el mercado de ganado lanar, al cual fueron presentadas a la venta 10.205 cabezas que bien puede decirse se vendieron en su totalidad en particular las cabezas destinadas para matadero y de mayores rendimientos cárnicos. Las cotizaciones aunque muy similares a las del pasado domingo se apreció una alza ligera.

Lechazos, muy pocos a la venta pues ya no es época apropiada y estos se pesaron entre 65 y 70 pesetas kilo vivo; ovejas de muchos rendimientos entre 23 y 24, otras también con menores rendimientos entre 21 y 22. Las corrientes a partir de las 18, y las de desecho desde 12. Corderas entre 800 y 900 pesetas cada una según tamaños y razas, corderas para matadero entre 47 y 50 pesetas kilo vivo llegando en al-

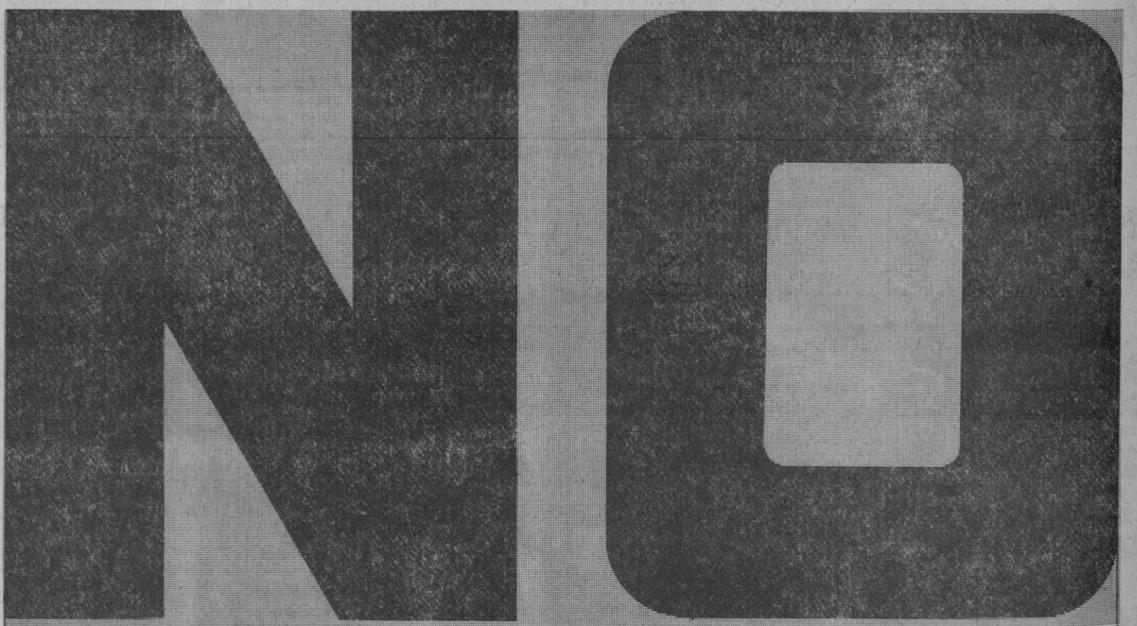
gunos casos hasta las 52. Los corderos fue lo que más abundó. Se cotizaron los recentales buenos entre 50 y 53 pesetas, otros algo más inferiores entre 46 y 48, los corderos pascuales entre 42 y 44 pesetas, corderos corrientes entre 36 y 38, y los de menores rendimientos a partir de las 31 pesetas, según carnes y razas.

### PORCINO

En ganado porcino, bastante presentación; los precios con variaciones inapreciables sobre los del último mercado, se cotizaron los de siete semanas entre 550 y 750 pesetas, por los de tres meses desde las 1.000 pesetas. En cebaderos se opera con los ejemplares cebados a partir de las 40 pesetas kilo vivo según pesos y clase de cebo.

### VACUNO

En el ferial de ganado vacuno se han vendido los toros para carne entre 40 y 42 pesetas kilo vivo, vacas buenas hasta 33 pesetas kilo y las de peor calidad a partir de las 25 pesetas kilo vivo.—Luvete.



# A LOS ACCIDENTES

## LA CIRCULACION AUTOMOVIL PUEDE Y DEBE SER MAS SEGURA

Una serie de normas aprobadas recientemente contribuirán sin duda a este fin. Entre otras medidas los automóviles, en un futuro próximo, habrán de estar equipados con:



- cinturones de seguridad
- freno de socorro
- matrículas reflectantes
- dispositivo antirrobo

Para la palabra definitiva la tenemos los conductores respetando las reglas de tráfico, que son reglas de convivencia, cuyo incumplimiento pueden tener consecuencias gravísimas.

Esa es la razón que ha obligado a establecer también la posibilidad de la RETIRADA TEMPORAL DEL PERMISO DE CONDUCIR POR IMPAGO DE MULTAS FIRMES, TANTO EN CARRETERA COMO EN CIUDAD.

Recordemos: INFRACCION: PELIGRO • SANCION: GARANTIA DE SEGURIDAD



PRIMERO MIRAR  
DESPUES CRUZAR

# Aquí, todos los DEPORTES

## CICLISMO

### Ya está completo el equipo español para el "Tour del Porvenir"

Con la incorporación de Manuel Andrade ha quedado completo el equipo español que correrá el «Tour del Porvenir», en el que figurará, como ayer dijimos, el segoviano Carlos Melero.

La edición del presente año constará de once etapas, a disputar entre los días 16 y 26, de este mes que corre.

Y el principio no puede ser más espectacular: una etapa contra reloj, cuya salida y llegada estará en Albi, con un recorrido de ocho kilómetros; pero no por equipos, sino individual, que es la verdad del ciclismo; es esa distancia a cubrir prácticamente sin ayudas, tan sólo con las fuerzas de las piernas, en la que nada cuentan los compañeros de formación.

La segunda etapa, aunque lleva el mismo título en cuanto a nombres propios se refiere, tendrá 132 kilómetros, y ya será en línea, con la carretera por delante, además de todas esas ilusiones que llenan el ánimo y la esperanza.

La tercera etapa, Albi-Mende, es

la más larga de la prueba. Su recorrido mide exactamente 190 kilómetros. Es indudable que supondrá ya una selección entre los hombres más calificados para el triunfo final en Saint Etienne.

Luego seguirán Mende-Lodeve, con 175 kilómetros; Lodeve-Orange, con 180 kilómetros; Orange-Digne, cuyo recorrido será de 170 kilómetros. El día siguiente, 22 de septiembre, llegarán hasta Briançon, tras haber hecho 180 kilómetros. La octava etapa tendrá su salida en Montmelian, y la meta, en Annemasse. Los corredores habrán cubierto 118 kilómetros. La novena etapa tendrá 150, y la décima, 140 kilómetros, con llegada a Roanne.

Y así, llegaremos al epílogo de esta edición. Buena etapa final han preparado los organizadores, puesto que han decidido dividirla en dos sectores. El primero, otra vez contra reloj, sobre 40 kilómetros, distancia ya seria y respetable, sobre todo cuando los hombres llevan en sus piernas mil quinientos kilómetros. El segundo, hasta Saint Etienne, como hemos dicho, fin de este Tour del Porvenir, con 120 de recorrido, lo que contabilizan un total de 1.612 kilómetros.

Actualmente la expedición española se halla concentrada en la villa Vitry-le-François, pequeña localidad, bastante próxima a Albi, exactamente a 130 kilómetros.

### OCAÑA VENCIO EN EL CIRCUITO DE LAULNE

Chateaulin (Francia), 7.—Luis Ocaña ha vencido en la 35 edición del circuito ciclista de «Laulne», prueba que se ha disputado esta tarde bajo un sol implacable que ha hecho más intenso el esfuerzo de los corredores.

Ocaña, que ha estado siempre entre los primeros, ha realizado una magnífica prueba y ha vencido a hombres de gran talla, como son los belgas Walter Godefroot y Van Springel. En el sprint final, disputado por tres hombres, Ocaña ha superado a Van Springel y Daumat (Francia). A 200 metros se ha clasificado el también francés Hezard, seguido de su compatriota Guimard.

## TENIS

### Manuel Orantes pasa a los cuartos de final del torneo de Forest Hills

Nueva York, 7.—El tenista español Manuel Orantes derrotó hoy al norteamericano Jim Osborne y pasó a los cuartos de final del campeonato Open de los Estados Unidos, que se disputa en Forest Hills.

Orantes necesitó cinco sets para eliminar a su rival, que procede de Hawai.

El resultado del encuentro fue: 2-6, 6-3, 6-2, 3-6 y 6-3. Excepto en el primero, en el que el tenista español mostró un poco de nerviosismo, Orantes dominó todo el partido.

Orantes se enfrentará en cuartos de final al norteamericano Arthur Ashe, que eliminó hoy al australiano John Alexander por 6-4, 6-7, 6-4 y 6-3.—Alfil.

### Retransmisiones deportivas de TVE

Madrid, 7.—La primera cadena de TVE transmitirá en directo las siguientes competiciones deportivas:

Viernes, día 10, a partir de las 15,50, desde Essen, encuentro entre España - Francia, correspondiente a los campeonatos de Europa de baloncesto.

Sábado, día 11, a partir de las 18,50, desde Essen, España-Polonia, del campeonato europeo de baloncesto.

Domingo, día 12, a partir de las 13,55, regatas de traineras desde San Sebastián.

El mismo día, dentro del programa «Siempre en domingo». Segunda reunión mundial universitaria de atletismo, desde el estadio Vallehermoso, en Madrid. También en el mismo programa se ofrecerán en directo los campeonatos de España de natación, que se celebrarán en Barcelona.

En la segunda cadena de televisión se ofrecerá en directo, el día 11, a partir de las 20,17, la reunión mundial universitaria de atletismo.—Alfil.

Con admiración y respeto

## VA POR USTED, DON EMETERIO

Tengo que confesar que apenas si conocía nuestra provincia; quizás por ello y por las obligaciones que el aceptar el cargo de Presidente de la Delegación Comarcal Segoviana de Fútbol lleva consigo, me he propuesto recorrer gran parte de nuestra geografía provincial conociendo los problemas deportivos que padecen nuestros sufridos pueblos.

Pero hoy no quiero hacer un resumen de lo que hasta ahora he presenciado; eso lo haré en fecha próxima, sino resaltar la labor magnífica, y siempre admirable, de un hombre diminuto, parálítico de nacimiento y aficionado al deporte como pocos. En Turégano, su pueblo natal, le conocen como «Eme», pero permítame, amigo, que yo le llame Don Emeterio.

La vida nos depara a veces importantes contrariedades ante las que no todos sabemos sobrepornernos. Por eso cuando un tanto desanimado llegué a Turégano me quedé sorprendido ante lo que estaba viendo. «Eme», sobre su modesto carrito de ruedas, dirigía un entrenamiento en donde la falta de conocimientos y facultades eran superadas por la ilusión y el espíritu de trabajo y la fuerza moral de un hombre de unos cincuenta años al que se le tiene admiración y respeto.

Don Emeterio está parálítico; así nació y así vivirá hasta el resto de su vida que esperamos sea muy larga. Pero para lo que algunos podría ser una carga nada llevadera, para Don Emeterio no lo es. Conviene con los deportistas, les dirige, les anima y les regaña cuando la ocasión lo exige.

El se encarga desde cuidar el material hasta de pintar el bonito escudo del equipo. El es, en resumen, un gran hombre de los que tan falta está el deporte español. Día a día nos sirve una magnífica lección que no debe permanecer por más tiempo en el anonimato. La lección de un hombre bueno, valiente y decidido al que no le importa ser el gran impulsor del deporte, pese a que él

nunca lo ha podido practicar. Quizás sea esto lo que le oblige un poco a hacérselo practicar a la juventud de Turégano.

La labor de Don Emeterio no pasa olvidada por nadie del pueblo, desde don Ernesto, el alcalde, hasta el último de los animosos vecinos que quieren lo mejor para esa tierra en la que viven. Por eso, amigo lector, tampoco he querido que permanezca desconocida por usted que

tiene en Don Emeterio Arranz el ejemplo del hombre que ha sabido sobreponerse a la adversidad que le aqueja.

Yo como presidente de la Delegación Comarcal Segoviana de Fútbol le aseguro a usted, Don Emeterio, que cuando los problemas nos sigan invadiendo me acordaré de la labor que realiza y diré «va por usted, Don Emeterio».

José Castrillo Bernal

## «CHUPINAZOS» DEL DOMINGO

A las 5,30 de la tarde dio comienzo, en el Peñascal, el primer encuentro de la competición en la 1.ª Categoría Regional, lugar en el que militan los dos conjuntos segovianos. Protagonistas de este primer encuen-

tro: C. D. Acueducto y Guadalajara.

\*\*\*  
La tarde, un tanto calurosa, no llevó mucho público al, digámoslo una vez más, mal llamado «campo de fútbol». Claro está que el aficionado, a estas «alturas» del verano, prefiere, todavía, el otro «campo», pese a las molestias de los «mosquitos».

\*\*\*  
Los comentarios del aficionado local parecían tener, de entrada, un denominador común: los seis «roscos» que los «chicos», del Torrejón habían metido en la «cesta» de material a los «chicos» de la Gimnástica. Y uno recuerda el «casi» idéntico comienzo de la «temporada» «pasá» y se dice que ya vendrán «tiempos mejores».

\*\*\*  
El partido que presenciamos, al que hay que disculpar sea de comienzos de temporada, fue, siempre a nuestro juicio, soporífero. El juego de ambos conjuntos, totalmente desligado. El «patadón», el «globo» y el «vaya donde quieras» fueron, a lo largo del encuentro, la «materia prima», y solamente el entusiasmo de algunos de los protagonistas (que no el juego) de ambos bandos, dieron un poco de interés al partido.

\*\*\*  
En el minuto 8 se marcó el primer gol de la temporada en el Peñascal.

Nete, que sigue siendo el único que se «mete» en la «boca del gol» cuando llega el momento, marcó el tanto en el que Cuéllar puso su granito de arena al dejar pasar el balón para que su compañero, mejor situado, rematara.

\*\*\*  
A mi juicio, lo mejor del encuentro lo protagonizó Elías. Me explico. En el minuto 10 «quitó» de la bota del ariete un balón que iba a rematar. En el 30 espléndida parada a tiro del extremo derecha y en el 59 su mejor intervención, la de lograr rechazar el balón que a escasos metros de la portería había lanzado el extremo izquierda. Por todo ello creemos, que su actuación bien merece un sobresaliente. ¡Así se empieza, muchacho!

\*\*\*  
El gol del empate lo consiguió el Guadalajara de «carambola». Era el minuto 33 cuando el delantero centro se vio con un balón que había llegado rebotado a sus pies. En el primer intento de tirar a portería, falló y en vez de dar al balón le dio al aire que pesa menos, mas como la defensa local no intervino a tiempo, lo intentó por segunda vez y logró introducir el esférico en la red local.

\*\*\*  
¡Cómo sería de práctico el juego de Nete si en vez de dar tantos regates entregase el balón a un compañero a la salida del primero!

\*\*\*  
El gol de la victoria local lo marcó también Nete, pero esta vez en fuera de juego.

Corría el minuto 83 cuando Cuéllar, que había recibido el balón de Susi, avanzó con él unos pasos y centró sobre Nete. Este, casi encima del portero y en situación de fuera de juego, que uno de los jueces de línea estaba señalando desde antes de recibir el balón, marcó el gol de la victoria. Lógicas las protestas de los visitantes y fallo «garrafal» del árbitro, que en esta ocasión no quiso «trabajar en equipo».

\*\*\*  
Lo estadístico del encuentro do recogimos así: 25 faltas señaló el árbitro a los «morados» del Guadalajara y 16 a los rojiblancos del Acueducto. 85 veces salió el balón fuera de banda. Tres por encima de las tapias del campo, 8 fueros de juego cometió el equipo visitante, ninguna (oficialmente) los de casa. Los de «fuera» lanzaron siete saques de esquina por tres de los locales. El público aplaudió en diez ocasiones para premiar la labor de los jugadores (ocho a los de casa), y mostró su desagrado para con el árbitro en seis momentos del encuentro.

\*\*\*  
La temporada 71-72 ha dado comienzo, que sea para bien del deporte local. Buenas tardes.

ESPECTADOR

## Se proyecta un combate URTAIN-PERALTA

Bilbao, 7.—Urtain, Goyo Peralta, Senín, Hernández, Durán, San José II, Guinaldo y un púgil italiano, aún sin decidir, es muy posible que figuren en el cartel de la velada que el promotor madrileño Miguel San Román quiere celebrar en fecha sin concretar, pero entre los diez primeros días de octubre, en el Palacio de los Deportes de Madrid.

«El plato espectacular de esta velada, concluyó, podría ser un enfrentamiento Urtain-Goyo Peralta. El argentino tiene ganas de venir a España y medir sus puños con el «moscoso». Ahora bien, una vez conocido el desenlace del combate por el título nacional de los grandes pesos entre José Manuel y Mariano Echevarría, iré donde Urtain y le diré si está dispuesto a pelear con Peralta. Hasta entonces nada puedo hacer».

## KARTS TRIUNFO DE LA ESCUDERIA «ACUEDUCTO» EN SALDAÑA

El pasado domingo se celebró en Saldaña (Palencia) una prueba de karts puntuable para el campeonato de Castilla, a la que asistieron dos de los corredores más punteros de la «Escudería» Segoviana, los hermanos Fernando y Miguel Hernández.

La carrera se preveía reñida, por la asistencia de corredores de diversas provincias, entre los que figuraba el actual campeón de España de este deporte, Alfonso García, que, lógicamente, fue el principal escollo que tuvieron que vencer los corredores segovianos.

Se corrieron tres mangas, dos de ellas puntuables para el campeonato de Castilla, y la última de consolación.

En la primera manga la lucha por el primer puesto fue constante entre

el segoviano Fernando Hernández y el campeón de España, con victoria de nuestro paisano sobre el madrileño, seguidos del también madrileño Javier Barahona, siendo el quinto puesto para Miguel Hernández.

La segunda manga transcurrió con el mismo ritmo que la primera, siendo el trió anterior quien de nuevo copara los primeros puestos, pues resultó vencedor Alfonso García, seguido por Javier Barahona y Fernando Hernández, quedando asimismo en un meritorio sexto puesto Miguel.

En la tercera y última manga, no puntuable para el campeonato de Castilla, los segovianos no vieron recompensado su esfuerzo, ya que hubieron de retirarse por avería en sus máquinas.

Así, pues, la clasificación de las pruebas puntuables para el campeonato de Castilla, fue así:

- Primera manga: 1 Fernando Hernández, Segovia. 2 Alfonso García, Madrid. 3 Javier Barahona, Madrid. 4 Isaac Espinosa, Madrid. 5 Miguel Hernández, Segovia.

Segunda manga: 1 Alfonso García, Madrid. 2 Javier Barahona, Madrid. 3 Fernando Hernández, Segovia. 4 Isaac Espinosa, Madrid. 5 Carlos Planio, Madrid. 6 Miguel Hernández, Segovia.

Hasta un total de doce participantes. Hasta un total de catorce corredores de las provincias de Palencia, Valladolid, León, Madrid y Segovia.

### AUTOMOVILISMO

### 38 EXPECTADORES heridos al hundirse una tribuna

Ontario, 7.—Treinta y ocho espectadores de una carrera automovilista resultaron heridos en un circuito de Allumettes, próximo a Pembroke (Ontario), cuando el estrado de los jueces de carrera se desplomó. Ocho espectadores sufren heridas graves.

La plataforma, a 7,50 metros del suelo, estaba destinada a seis jueces de carrera. En el momento del accidente se encontraban en la plataforma cuarenta personas, aproximadamente, unos subidos a ella y otros debajo.—(Alfil).

## FUTBOL

### Un jugador chileno ingresa en la cárcel

Santiago de Chile, 7.—El delantero centro del Club de Fútbol Colo Colo, Sergio Messen, ingresó anoche en la cárcel pública de Santiago, por orden del fiscal militar, Eduardo Abello, que instruye proceso contra el destacado jugador por agresión a dos agentes de la autoridad.

Messen, una de las principales figuras del fútbol chileno, fue detenido cuando conducía un automóvil en estado ebrio. Al ser interceptado por una pareja de policías, los agredió, lesionando a uno de ellos.

El jugador también resultó con lesiones, entre ellas un corte que precisó varios puntos de sutura, según informó su abogado.

El fiscal militar ordenó la reclusión de Sergio Messen mientras instruye el proceso.—(Alfil).

### El Barcelona deberá jugar en Belfast

Barcelona, 8.—La U. E. F. A. ha comunicado al Barcelona que deberá jugar el día quince en Belfast contra el Distillery de la capital irlandesa. El primer encuentro de recopa. El Barcelona, días atrás, pidió garantías a la UEFA para disputar este encuentro dada la tensión existente en aquella población irlandesa pero el máximo organismo futbolístico continental no ha contestado a la demanda del club catalán en ningún sentido.—Alfil.



## CINE LARGO EN LA PROGRAMACION DE VERANO DE TELEVISION ESPAÑOLA

Tanto para los que quieran rememorar con agrado el cine de otra época, como para aquellos que no pudieron ver una determinada película, TVE ofrece en sus TRES espacios dedicados al Séptimo Arte, una selección de largometrajes que gustará a todos.

«El Cine»: Martes a las 22,30 horas.-Ciclos de diversos géneros de la Cinematografía, a través de los cuales podemos asistir a una completa historia del Cinema. Este verano en su pantalla, verá un ciclo del «western» con 8 películas.

«Sesión de noche»: Jueves a las 22,30 horas.-Serie de largometrajes que, por sus características formales y estilísticas, han marcado una importante huella en el desarrollo del cine.

«Cine para todos»: Sábados a las 17 horas.-Selección de películas especiales dedicadas a la audiencia juvenil.

## EN VERANO ESTAMOS MAS CON USTED

# El forense dictaminará la fecha aproximada en que murió JEAN LUC WAUTERS

## El sitio en que han aparecido los restos fue recorrido varias veces durante las operaciones de búsqueda

Barcelona, 7.—El misterio de la desaparición del niño francés de cuatro años Jean Luc Wauters no parece haberse solucionado con el hallazgo de los restos humanos encontrados ayer por la tarde en el término municipal de Capmany, a juzgar por las manifestaciones de los padres de aquél hechas en el acto del reconocimiento de los restos.

Los padres, Jean Claude y Josette, que viven en la vecina ciudad francesa de Perpignan, conocedores del hallazgo de unos restos que por el lugar donde fueron encontrados y los vestidos que los envolvían se daba por seguro que pertenecían a su hijo, desaparecido hace tres años y medio, se personaron esta mañana en el Juzgado de Instrucción de Figueras, a cuya disposición habían sido depositados los restos, trasladados desde el lugar donde fueron encontrados ayer.

Ambos reconocieron inmediatamente las ropas como pertenecientes a su hijo. Sin embargo, Jean Claude, al trasladarse al lugar donde fueron encontrados los restos, se mostró sumamente extrañado, por cuanto él personalmente, en una de las muchas y continuadas batidas que a raíz de la desaparición del pequeño, el Domingo de Resurrección de 1968, que era el 7 de abril, pasó por aquel mismo lugar varias veces sin hallar el menor rastro o huella del niño.

Los vestidos encontrados, aunque muy deteriorados y con evidentes muestras de haber sido dañados por alimañas, así como por la acción del tiempo, fueron fácilmente reconocidos por los padres, ya que, pese a todo, su acuerdo de conservación no parece acorde con la permanencia de la intemperie y sometido a toda clase de efectos destructores durante tres años y medio y sobre todo durante los crudos inviernos.

Por otra parte, los restos mortales y las ropas se hallaron entre unos matorrales sobre una colina, algo separada la cabeza del cuerpo y precisamente en un lugar donde el año pasado estuvieron durante dos días siete u ocho trabajadores podando los alcornoques allí plantados.

### NO HAY SEÑALES DE VIOLENCIA

Cuando desapareció Jean Luc vestía un abrigo a rayas grises y blancas, con un tren bordado en el bolsillo del pecho, que ha sido perfectamente reconocido. También las botas grises que calzaba en aquel entonces se hallan en buen estado. Parece ser que al menos en los restos humanos encontrados no aparece la menor señal de violencia, y, desde luego, corresponden a un niño de la misma edad que Jean Luc.

El hallazgo lo efectuó la señora María Maya de Paitivi, moradora del Manso Broc o Aldeas Busca-

trons, en el término municipal de Capmany, cuando apacentaba su rebaño, a unos trescientos metros de dicha masía. Los restos del cuerpo de un niño aparecieron en posición de cubito prono, con el cráneo a cierta distancia. Rápidamente la mujer avisó a su marido y después, con el alcalde de la población, señor Llozas, y las autoridades de Figueras y La Junquera, se procedió a recoger los restos y las ropas para ser trasladadas a Figueras.

El pequeño Jean Luc Wauters desapareció en las inmediaciones del Manso Gallar, en el término de Darnius, a una pequeña población a escasa distancia del lugar del hallazgo. Mientras los padres buscaban espárragos, el pequeño se alejó seguido de su hermana para desaparecer, sin que ésta pudiera dar más que indicios del lugar por donde había marchado su hermano. Después surgió la versión de que se había visto al pequeño en el interior de un coche marca Simca, de matrícula francesa, que desapareció rápidamente, y esto fue lo que hizo creer en la posibilidad de un rapto.

### EN ESPERA DEL DICTAMEN DEL MEDICO FORENSE

Por parte del juez de instrucción ninguna manifestación con respecto a este caso, en espera del dictamen del médico forense, sobre los restos encontrados y la posibilidad de que se dictamine lo más aproximadamente posible la fecha de la muerte, dato este que podría contribuir a esclarecer el misterio. Los restos encontrados son: el cráneo completo, que se hallaba muy alejado del lugar de los demás huesos; los omóplatos; parte de un brazo, con el húmero dentro de los restos de la manga del abrigo; unas cuantas costillas; parte de la columna vertebral; pelvis; y las dos piernas completas, incluidos pies, mientras que han desaparecido totalmente las manos.

Estos son los datos que ha sido posible recoger a través de las investigaciones hechas por Cifra cerca de los principales interesados. Y de ellas se desprende que lo único que puede afirmarse es que, efectivamente, las ropas son las que llevaba Jean Luc Wauters cuando desapareció y que los restos humanos corresponden a un niño de su misma edad. Todo lo demás son conjeturas, aunque se ha introducido una duda en cuanto

a que estuvieran allí desde el Domingo de Resurrección de 1968, e incluso que los huesos correspondan al hijo de Jean Claude y Josette. Y, al menos por el momento, ni las autoridades judiciales ni las policiales se han pronunciado sobre estos particulares.

### Algunos casos benignos de cólera registrados en nuestro país

(Viene de la página 8) mejor hablar menos de cólera: naturalmente, las precauciones que el Gobierno ha tomado son más que suficientes para que no haya peligro para el turismo.

Interrogado sobre la vacunación, el director general de la O.M.S. afirmó: «La vacunación no es necesaria. Es solamente una medida de precaución que se puede tomar. La vacunación no es la respuesta definitiva para el problema. La respuesta son las condiciones sanitarias del país. Y la vacunación da una protección relativa hasta seis meses. La vacuna del cólera no es como la de la poliomielitis, la de la viruela o la de la fiebre amarilla. La vacuna del cólera tan sólo da una protección relativa.»

El doctor Candau terminaba sus declaraciones insistiendo en que no consideraba necesaria la vacunación para los turistas que entran en España y que no habrá por qué pedir la vacunación contra el cólera.—Europa Press.

## ELECCIONES

# Esta noche finaliza el plazo de presentación de candidaturas y ya se habla de posibles impugnaciones

## Escrito de Tarragona al vicepresidente del Gobierno sobre la presunta ilegalidad de ciertas candidaturas

Madrid, 8.—Esta noche, a las veinticuatro horas, finalizará el plazo de presentación de candidaturas para las próximas elecciones a procuradores en Cortes por representación familiar. A esta hora se conocerá en las Juntas provinciales de Elecciones quiénes van a ser definitivamente los aspirantes a esas dos plazas provinciales.

Veinticuatro horas antes de que se cierre el plazo no son muchos los nombres que aparecen como definitivos aspirantes. Aunque durante varias semanas se han anunciado numerosas candidaturas, parece ser que a última hora, serán muchos los que dirán no a esa posibilidad de las Cortes. Las campañas electorales, que se están planeando a niveles de superdesarrollo, no van a ser fáciles para quienes cuentan con un presupuesto limitado.

### IMPUGNACION

Según noticias, ya existe una provincia en la que un par de aspirantes a procuradores en Cortes estiman que se han producido hechos que facultan para una posterior impugnación, caso de que se produjera la elección de cierto candidato. Habrá que esperar.

Como últimas novedades hay que señalar que un directivo del Centro de Estudios de Problemas Contemporáneos, don Francisco de Paula Burguera, el hombre regionalista de las cenizas de Commodore, presenta su candidatura por Valencia. El señor Burguera, paisano de Bernat y Baldiri, el maestro Serrano y Joan Fuster, va a llevar a la práctica en su tierra una experiencia inesperada; hablar de los problemas de Valencia, que últimamente ya van saliendo a la luz.

En Santander se presentará a la reelección don Alfonso Osorio García, abogado del Estado, aunque ayer todavía no había entregado su

### Instituto Técnico de Enseñanza Media «FRANCISCO FRANCO»

Coca (Segovia)  
A partir del día 1 del actual ha quedado abierto el plazo de matrícula oficial.  
Informes y documentación, en la Secretaría del centro, todos los días laborables.

### COLEGIO HISPANO BELGA

Oficialmente reconocido  
Maternales, Párvulos y Enseñanza General Básica, Idiomas Autómbus  
Trinidad, 6 - Tel. 2358 - Segovia

documentación en la Junta Provincial.

### ESCRITO DE DON EDUARDO TARRAGONA

Don Eduardo Tarragona, que fue procurador familiar, que dimitió y que ahora ha presentado la instancia correspondiente ante la Junta Provincial barcelonesa, ha dado su primer aldabonazo sonoro de cara a la elección. En el Gobierno Civil de Barcelona ha entregado un escrito dirigido al vicepresidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco, en el que protesta por las candidaturas cerradas de cierto grupo o sector del país. El señor Tarragona Corbella estima que tales candidaturas son ilegales. En el mismo escrito, prácticamente, ha confesado cuál va a ser el «leit motiv» de su campaña: la necesidad de la creación de las asociaciones políticas.

### EN CADIZ, EL DESTITUIDO PRESIDENTE DE LA DIPUTACION

En Cádiz se habla de que, además de don Álvaro Doméneq, va a presentar su candidatura don Fernando Portillo Scharfhausen. El señor Portillo, que fue presidente de la Diputación gaditana, protagonista del momento político más interesante de su provincia de los últimos tiempos. Don Fernando Portillo fue el hombre cuyo cese obligó a la prensa nacional a hacerse esta pregunta: ¿Qué pasa en Cádiz?

### DOS CANDIDATOS EN BURGOS

Burgos, 7.—Ante la Junta Provincial del Censo se han presentado hoy dos candidaturas a las elecciones a procuradores en Cortes de representación familiar por esta provincia. Los aspirantes son doña María Belén Landáburu González, abogada y regidora del Servicio Social de la Sección Femenina, que se presenta a la reelección, y don Juan Manuel García Gallardo, abogado y vicesecretario de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Burgos.



**La joya magnética de Oriente**  
UNA VITAL INFLUENCIA SOBRE EL CUERPO HUMANO.  
Alegria, alivio, fuerza  
No deje de llevar esta sensacional JOYA MAGNETICA y comprobará sus extraordinarios resultados satisfactorios.  
Se sentirá satisfecho y contento de haberla adquirido y no dejará de recomendarla a sus amistades, por su extraordinario resultado.  
Puede adquirirla en nuestra delegación en Segovia, a don Mariano Segovia Gómez, Santa Teresa de Jesús, número 1. (Peñasal) Segovia.

# Horario de trenes

## Segovia a Madrid-Atocha Apeadero

TRENES	2042	2044	2046	2048-D	2050	2052	2054	2056	2058-D	2060
Segovia	5,15	6,16	7,50	8,45	11,05	14,00	17,00	19,00	20,06	21,15
La Losa	5,25	6,26	8,00	—	11,17	14,10	17,10	19,11	—	21,30
Ortigosa del Monte	5,29	6,30	8,04	—	11,21	14,14	17,14	19,15	—	21,34
Otero	5,35	6,36	8,10	—	11,27	14,20	17,20	19,22	—	21,41
Los Angeles	5,39	6,40	8,14	—	11,31	14,24	17,24	19,26	—	21,46
El Espinar	5,44	6,45	8,20	—	11,37	14,30	17,30	19,32	20,30	21,54
San Rafael	5,48	6,49	8,25	—	11,41	14,35	17,35	19,37	—	21,58
Gudillos	5,52	6,53	8,29	—	11,45	14,39	17,39	19,41	—	22,02
Tablada	5,56	6,57	8,33	9,18	11,49	14,43	17,43	19,45	—	22,06
Cercedilla	6,04	7,05	8,42	9,25	11,57	14,51	17,49	19,53	20,45	22,20
Villalba	6,31	7,32	9,11	9,49	12,26	15,19	18,16	20,23	21,08	22,47
Pinar de Rozas	6,45	7,50	9,30	10,03	12,47	15,33	18,34	20,41	21,22	23,05
Pitis	7,01	8,06	9,46	—	13,04	15,49	18,50	20,57	—	23,21
Chamartín	7,10	8,15	9,55	10,27	13,15	16,00	19,00	21,05	21,46	23,30
Nuevos Ministerios	7,14	8,19	9,59	10,31	13,19	16,04	19,04	21,09	21,50	23,34
Recoletos	7,18	8,23	10,03	10,35	13,23	16,08	19,08	21,13	21,54	23,38
Madrid Atocha	7,21	8,26	10,06	10,38	13,26	16,11	19,11	21,16	21,57	23,41

## Madrid Atocha Apeadero a Segovia

TRENES	2041	2043-D	2045	2047	2049	2051	2053-D	2055	2057	2059
Madrid Atocha	7,15	8,45	9,15	11,15	14,30	18,40	19,45	20,00	20,55	22,00
Recoletos	7,18	8,48	9,18	11,18	14,33	18,43	19,48	20,03	20,58	22,03
Nuevos Ministerios	7,22	8,52	9,22	11,22	14,37	18,47	19,52	20,07	21,02	22,07
Chamartín	7,28	8,58	9,28	11,28	14,43	18,53	19,59	20,12	21,07	22,13
Pitis	7,36	—	9,36	11,36	14,51	19,01	—	20,20	21,15	22,21
Pinar de Rozas	7,54	9,21	9,53	11,53	15,08	19,18	20,23	20,37	21,32	22,39
Villalba	8,09	9,34	10,08	12,08	15,22	19,40	20,37	21,07	21,53	22,53
Cercedilla	8,46	9,59	10,36	12,36	15,49	20,09	21,00	21,34	22,21	23,21
Gudillos	8,53	—	10,43	12,43	15,56	20,16	—	21,41	22,28	23,28
Tablada	8,57	—	10,47	12,47	16,00	20,20	—	21,45	22,32	23,32
San Rafael	9,01	—	10,52	12,52	16,04	20,25	—	21,49	22,37	23,38
El Espinar	9,10	—	11,02	13,02	16,13	20,36	—	21,55	22,42	23,42
Los Angeles	9,15	—	11,06	13,06	16,17	20,40	—	22,04	22,51	23,51
Otero	9,19	—	11,12	13,12	16,23	20,46	—	22,10	22,57	23,57
Ortigosa del Monte	9,25	—	11,18	13,18	16,27	20,50	—	22,14	23,01	24,00
La Losa	9,29	—	11,23	13,23	16,31	20,54	—	22,18	23,05	24,04
Segovia	9,39	10,37	11,28	13,26	16,37	21,00	21,38	22,24	23,11	24,07

## Segovia a Medina y Valladolid

TRENES	3071	3073	3075	3077
Segovia	7,35	13,35	16,45	22,30
Hontanares	7,48	13,48	16,58	22,43
Ahusín	7,54	13,54	17,04	22,49
Yanguas	8,03	14,00	17,10	22,55
Armuña	8,09	14,06	17,16	23,01
Ortigosa P.	8,15	14,12	17,22	23,07
Nava de la Asunción	8,26	14,23	17,33	23,18
Coca	8,33	14,30	17,41	23,25
Ciruelos de Coca	8,38	14,35	17,46	23,30
Fuente de Santa Cruz	8,42	14,39	17,50	23,34
F. Olmedo	8,47	14,44	17,55	23,39
Olmedo	8,52	14,49	18,01	23,44
P. Gallinas	9,05	15,02	18,14	23,57
Medina del Campo	9,13	15,10	18,27	0,05
Valladolid	—	—	19,07	—

## Medina a Segovia

TRENES	3072 <sup>1</sup>	3074 <sup>1</sup>	3078 <sup>1</sup>	3080
Medina del Campo	6,50	9,20	18,25	20,30
Pozal Gallinas	6,58	9,28	18,33	20,38
Olmedo	7,12	9,41	18,46	20,51
F. Olmedo	7,17	9,46	18,51	20,56
Fuente de Santa Cruz	7,22	9,51	18,56	21,01
Ciruelos de Coca	7,26	9,55	19,00	21,05
Coca	7,31	10,00	19,05	21,10
Nava de la Asunción	7,39	10,07	19,12	21,18
Ortigosa P.	7,50	10,18	19,23	21,29
Armuña	7,56	10,24	19,29	21,35
Yanguas	8,04	10,30	19,35	21,41
Ahusín	8,10	10,36	19,41	21,47
Hontanares	8,16	10,42	19,47	21,53
Segovia	8,29	10,55	20,00	22,06

- (1) Continúan a Madrid-Atocha (ver trenes 2048, 2050 y 2058. Salidas 8,45, 11,15 y 20,06, respectivamente).
- (2) Continúan a Medina (ver trenes 3073 y 3077. Salidas 13,35 y 22,30, respectivamente).
- (3) Continúa a Valladolid (ver tren 3075. Salida a las 16,45).
- (4) Funciona sábados y vísperas de festivos.

## Trenes de largo recorrido

MADRID - VIGO	VIGO - MADRID	MADRID - SANTANDER	SANTANDER - MADRID
Madrid 617	Vigo 618	Madrid 923	Santander 924
Madrid	21,05	Vigo	20,10
Villalba	21,42	Orense	23,10
Segovia	22,47	Zamora	4,22
Medina	2,28	Medina	3,44
Zamora	2,02	Segovia	7,20
Orense	6,40	Villalba	8,39
Vigo	9,30	Madrid-PP.	9,15

## Trenes de verano Madrid-Santander-Madrid

MADRID-SANTANDER	SANTANDER-MADRID
Del 30-VI al 10-IX, incl. Lunes, miércoles, viernes 5031	Del 1-VII al 11-IX, incl. Martes, jueves, sábados 5032
Madrid	10,30
Villalba	11,06
Segovia	12,11
Medina	13,54
Valladolid	14,35
Santander	19,45

## AL COMERCIANTE

le interesa el anuncio de sus productos y a la vez la economía, por 16,00 pesetas solamente podrá usted publicar en 'EL ADELANTADO' (Sección de breves) ocho palabras y comprobará la eficacia del mismo.

Santander	10,25
Valladolid	15,28
Medina	16,04
Segovia	17,41
Villalba	19,05
Madrid	19,35

Automóviles MINI y AUSTIN **J. HORCAJO, S. A.**

**Su reloj... ROAMER**  
Automático-Sumergible  
Concesionario oficial **BAYÓN** JOYERIA RELOJERIA REGALOS  
Con la garantía de su experiencia y prestigio  
Cervantes, 1 Teléfono 1647

**ENSEÑANZA ADMINISTRATIVA ESCUELA DE MAESTRIA INDUSTRIAL**  
Queda abierta la matrícula en este centro para la enseñanza en régimen diurno y nocturno.

**muebles lázaro**  
**¡¡NOVIOS!!**  
Visiten la casa de los dormitorios en **MUEBLES COOPERATIVA SAN FRUTOS**  
...y quedarán maravillados (Frente clínica Dr. Gila)

**TRASPASO LOCAL**  
para tienda o industria  
en SAN FRANCISCO, 46  
Para tratar con Dolores López Arevallillo, en Juan Bravo, N.º 28, tienda

**CIRCULAR POR LA ACERA**

# Las aguas limpias se acaban II

Se dice que los indios del Amazonas, apenas permanecen un año sobre un mismo lugar. Sus chozas cambian permanentemente, van de un lado para otro, porque consideran que la tierra está emponzoñada, de que es peligroso vivir sobre un mismo espacio más de un año.

Lo que hacen las tribus más primitivas de los indios amazónicos, no lo puede hacer el hombre moderno. La población se han extendido prodigiosamente, se han arracimado los hombres —tal vez para su propia destrucción— en grandes megapolises que mueltran, desuellan y destruyen todo un habitat de cientos de kilómetros alrededor. El hombre está atentando peligrosamente contra la estructura formidable de la vida, de la que todos somos una partecita, pero en la que están integrados los elementos más primarios que componen las sustancias de que está hecho nuestro planeta, los primeros escalones de la vida vegetal y animal y hasta los grandes animales.

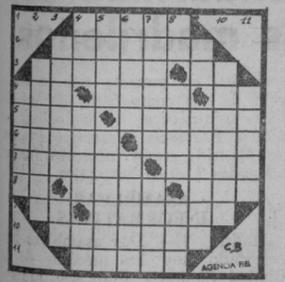
Dentro de este conjunto, el agua juega un papel primordial, casi decisivo. Grandes extensiones de tierra están hoy deshabitadas. Se les denomina desiertos. Los especialistas dicen que algunas de ellas fueron habitadas, hoy día son espacios en blanco, «barbechos» gigantes donde la vida se hace difícil... Tal vez estemos en presencia de un «aviso» de la Naturaleza.

### REACCION

Se está creando en estos momentos en el ancho mundo, una reacción bien clara de que el crecimiento económico —mito seguido de la pasada década— no es suficiente.

## SEPA Vd. Herederos de tiempo

CRUCIGRAMA NUMERO 5.083



**HORIZONTALES:** 1. Famoso navegante y descubridor.—2. Sitios, estancias.—3. Retarde. Artículo.—4. Hijo de Adán y Eva. Espuerta grande. Naípe.—5. Medida de longitud (plural). Día de la semana.—6. Dementes. Lucifer.—7. Sujetos, liados. Adeude.—8. Dios egipcio. En gallego: años. Soberano ruso.—9. Nota musical. Membranas natatorias de los peces.—10. Restaurar, perfeccionar.—11. Relativo a la nariz.  
**VERTICALES:** 1. Sazonar.—2. Significativas, indicas.—3. Estuche para el tabaco. Trasludarse.—4. Hijo de Noé. Cosecha aromatizada. Preposición.—5. Palo de la baraja. Composición musical.—6. Hogares. Unicos en su especie.—7. Manchas lividas bajo los párpados inferiores. Arida.—8. Símbolo químico. Superior de un monasterio. semejante.—9. Posesivo. Ennegrecer.—10. Te mantenías a flote.—11. Hacer ruido.

Solución al crucigrama número 5.082

**HORIZONTALES:** 1. Cunas.—2. Moradas.—3. Penoso. Os.—4. Res. Cabe. Ib.—5. Ocal. Sacar.—6. Manos. Pajos.—7. Ararat. Saco.—8. Sa. Olor.—9. No. Iconos.—10. Ganados.—11. Barón.  
**VERTICALES:** 1. Romas.—2. Peñón.—3. Mesana. Og.—4. Con. Loro.—5. Uros. Salina.—6. Nasas. Tocar.—7. Adobar. Rodo.—8. Sa. Ecos.—9. ¡So! Ajados.—10. Sirosos.—11. Besos.

**Camiones AVIA J. HORCAJO, S. A.**

**REPOSICIONES LA UNION**  
Montaje y equilibrado dinámico y estático de neumáticos  
AVENIDA FERNANDEZ LADREDA, 10  
TELEFONOS 26-11 y 33-63  
SEGOVIA

## AGENTES DE VENTAS

Importante empresa de ámbito nacional precisa agentes de venta para visitar droguerías y perfumerías en las provincias de Soria y Segovia. Cargo de porvenir para persona con vocación para la venta y ganas de prosperar. Sueldo, Seguros Sociales, comisiones y primas. Es preciso poseer carnet de conducir de segunda. Escribir, de puño y letra, con historial, al núm. 25.834 de MARTHE Vergara, 16. Barcelona-2. O. C. 1945

## Pavimentación de la sierra de Guadarrama

Un «programa» de destrucción sistemática de la naturaleza  
Una urbanización en la cabecera del abastecimiento de agua a Madrid

Por Octavio Roncero

cientie; de que es preciso ir a un desarrollo integral, que no pueda atentar contra la vida del hombre. Multitud de conceptos nuevos se están acuñando, se utilizan hoy por los grandes organismos especializados o no, incluso algunos de carácter económico, como la OCDE, para dar cuenta de este mundo que está naciendo. Se habla de «calidad» del ambiente, de «calidad» del agua... como de algo sustancial, vital. Ya no es suficiente un crecimiento económico indiscriminado, se hace preciso un crecimiento que no degrade el medio de una forma irracional, peligrosa para la propia vida del hombre. Los hombres de ciencia primero, los políticos, hasta la misma «calle», se están preocupando por este mal. En España mismo existen ya organizaciones que se han creado con este propósito: Comisión Científica de Protección a la Naturaleza, Adena, Eorma, y últimamente se conoce la existencia de un nuevo grupo, promovido por una agrupación de grandes empresas españolas...

A nivel público las comisiones interministeriales, o de cada departamento, intentan apurarse en el cargo de la «protección», pero la protección del medio es algo muy delicado, requiere la participación de multitud de profesionales de diferentes campos. La Ciencia, los científicos, no pueden estar orillados de esta actividad. Es más, se hace necesario contar con un órgano asesor que en el campo científico pueda avisar a los poderes públicos, a la iniciativa privada, de los males que puede ocasionar una explotación en una sola dirección. La Comisión Científica de Protección de la Naturaleza, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, con más de 500 científicos de muy distintas procedencias, podría ser este organismo asesor, pero todos nos hemos lanzado un poco por nuestra cuenta a defender la calidad del ambiente y del agua, con lo que a veces sucede que en nombre de la protección, de la comprensión de todos los problemas de una zona, se actúa en una sola dirección, con peligro evidente para el conjunto.

### PROGRAMA

Un ejemplo muy directo lo tenemos en los planes de ordenación turística, de la Sierra del Guadarrama, un reservorio natural, con ciertas limitaciones hasta ahora, situado en una zona próxima a Madrid, con sus más de tres millones de habitantes. El Patrimonio Forestal del Estado está realizando, en estos momentos, una auténtica «pavimentación» de la sierra. Lo que la iniciativa privada viene haciendo en toda la provincia de Madrid, con las sucesivas urbanizaciones, muchas de ellas sin orden ni concierto, y que han motivado una paralización de las autorizaciones por parte de la Comisaría del Área Metropolitana de Madrid, viene ahora a completarlo el propio Patrimonio Forestal del Estado, con su carretera de penetración desde las cercanías del pueblo de Miraflores de la Sierra, en la Pedriza, hasta Cotos, según se dice. Areas «naturales» están siendo objeto en estos

**CONDUCTOR:** No efectúe un adelantamiento más que cuando esté seguro de poderlo hacer fácilmente y sin peligro.

momentos de una lenta y progresiva «urbanización», que pondrán en manos del automovilista de Madrid, zonas de expansión naturales.

La pretensión humana de poner puertas al campo está atentando contra la propia vida de las colectividades, que necesitan espacio libre tanto o más que tiempo libre. Espacio fuera de la mecánica y de las ventajas de la civilización técnica. Donde el hombre descanse. Dentro de este «programa» sin estudio de destrucción sistemática de nuestra naturaleza, se habla ya de un hotel de lujo en plena Pedriza, y hasta de la urbanización de una zona, casi a la misma altura de la laguna de Peñalara, una laguna glacial situada a las puertas de Madrid, sobre la cabecera del Lozoya, río de tanta historia en los abastecimientos de agua a Madrid.—(Exclusiva Logos. Prohibida la reproducción).

## 240 PLAZAS - 150.000 PESETAS

Se han convocado 240 plazas de auxiliares de la Administración de Justicia, con 150.000 pesetas. Ambos sexos. Título Bachiller elemental. Edad 18 años, sin límite máximo. Instancias hasta 18 septiembre.

El programa es sencillísimo, y puede usted prepararse en su propio domicilio, sin abandonar su trabajo habitual. Pida programa y modelo oficial de instancia. De no pedirlos HOY MISMO perderá la oposición. Diríjase a la ACADEMIA CABALLERO, calle Santa Bárbara, 4. Apartado 4.087. MADRID. No deje pasar esta extraordinaria oportunidad.

**EMPRESA GENEROS DE PUNTO INFANTIL**  
TEJIDO FANTASIA Y CLASICO PRIMERA CALIDAD  
**solicita representante**  
para capital y provincia  
Escribir con amplias referencias. Reserva absoluta al número 471 de PUBLICIDAD MAREMA, Santa Marta, 54-2.º. MATARO (Barcelona).

**gran BAZAR**  
Recorte un anuncio y envíe a Publicidad RACES, Ladrada, 16, poniendo en el sobre «CONCURSO GRAN BAZAR». Si acertó el establecimiento elegido participará en el sorteo de SEIS ENTRADAS DE CINE.  
**COMO SALVAR A UN MATRIMONIO**  
por Dean Martin  
En el sorteo celebrado, correspondiente a la semana pasada, resultaron premiados: Electrodomésticos LUCAR, Mariano G. Tapias, c/A. Manzanares, 3. — Auto-Escuela PROVENCIO, Matilde del Pozo, c/Conde Sepúlveda, 1, 4.º — Herederos de OCHOA, Francisco-Javier Valverde, c/Rebollo Dicenta, 6.

**Azulejo y revestimiento cerámicos para decoración**  
**Herederos de Ochoa**  
Ezequiel González, 15 Teléfono 47-53

**Electrodomésticos Lucar**  
Radio — TV, reparaciones garantizadas todas las marcas. repuestos legítimos  
Santo Domingo, 44 (frente iglesia San Millán)

**ATALAYA**  
JOYERIA-OPTICA-RELOJERIA  
¡Un detalle de suprema elegancia!  
Fdez. Ladrada, 18 Tel. 28-28

**AUTO-ESCUELA PROVENCIO**  
Ofrece la enseñanza más eficaz ajustada a las NUEVAS NORMAS  
En Segovia En Nava de la Asunción  
Pl. del Azoguejo, 3 Carretera de Moraleja s/n

**Tractores Cosechadoras John Deere**  
Al servicio del agricultor segoviano por una agricultura mejor.  
Concesionario: ALMACENES FERNANDEZ

**...y recuerde siempre en Muebles y Decoración**  
**MUEBLES**  
Precios para todos los presupuestos  
Colón, 5 y Fernández Jiménez, 14

**«El dinero que gasta en SEGOVIA crea riqueza en SEGOVIA.»**  
Al efectuar sus compras pida los boletos para el sorteo de 20.000 pts. en artículos a elegir.

**Pensos compuestos pamsalba**  
Mayor rendimiento para su ganado  
ALMACENES TAFER San Agustín, 18

## 180 PLAZAS-DESDE 18 AÑOS-MAS DE 120.000 PTS.

Convocadas oposiciones LIBRES para cubrir ciento ochenta plazas de AUXILIARES DE LA ADMINISTRACION DE JUSTICIA.—Desde 18 años, sin límite máximo de edad.—VARONES Y MUJERES.—Título Bachiller Elemental o equivalente (o Superior).—Destinos en Tribunal Supremo, Audiencias y Juzgado de Instrucción.—Instancias hasta el día 18 de septiembre.—Pida urgentemente Programa, con impreso de instancia para rellenar, instrucciones, detalles de la remuneración, cuadros de equivalencia de títulos y otros amplios detalles, acompañando 15 pesetas en sellos de Correos.—(En la última oposición obtuvimos ciento siete plazas).—Diríjase a JURISPERICIA, Academia-Editorial, Jardines, 3. MADRID-14.

## LA PLATA, en los últimos cuatro años a su más bajo precio

Londres, 7.—La persistente baja en los precios de la plata, que hoy alcanzaba los límites más bajos de los últimos cuatro años (58,8-59-2 peniques por onza), como consecuencia de las incansables liquidaciones, está causando alarma en otros centros de contratación, como Zurich, donde existen grandes «stocks» de este metal, a pesar del continuo declive de sus cotizaciones.

Según los expertos, estas liquidaciones a gran escala son consecuencia del fracaso de la plata como moneda «fuerte» y elemento de cobertura contra la inflación, a pesar de la última crisis del dólar.

En vista de este fracaso, incluso los inversores que pueden considerarse como «estables» están liquidando a toda prisa sus posiciones.

## Se estrelló un avión militar por culpa de un PAJARO

Brunsbüttel (Alemania Federal), 7.—Un reactor militar alemán se estrelló esta mañana a cinco kilómetros al noroeste de la ciudad de Brunsbüttelkoog, en el Estado federado de Schleswig-Holstein. El piloto, único tripulante del aparato, se salvó lanzándose en paracaídas tras accionar el asiento catapulta.

Se cree que el aparato pudo haberse estrellado por culpa de un pajarito que había quedado aprisionado en uno de los reactores del avión, paralizándolo su funcionamiento. El aparato, tipo Fiat G-91, en vuelo de prácticas, pertenecía a la escuadrilla de cazas ligeros número 41 de Husum.—Efe.

## SUCESOS DUELO A TIROS, en los pasillos de un Juzgado, en Barcelona, entre dos familias de gitanos

Barcelona, 7.—Dos familias de gitanos, que días atrás habían tenido una violenta pelea en la barriada del Campo de la Bota, han mantenido un espectacular duelo a tiros en los pasillos de la planta primera del edificio en donde se alojan los Juzgados de Instrucción barceloneses.

En el tiroteo entre los componentes de la familia «de los Alunda» con los «Montero» resultó herido de gravedad Pedro Montero Amaya, quien tuvo que ser internado rápidamente en el dispensario de Paracamps. El gitano que inició la rápida agresión a mano armada fue identificado como Eugenio Alunda «Montero», un hombre de un metro setenta y cinco de estatura, fuerte complexión y bigote rubio, habiendo utilizado un revólver del calibre 22.

Cuando la víctima cayó a tierra en medio de un charco de sangre los gitanos se dieron a la fuga, disparando al aire para ganar la salida del edificio judicial, y escaparon en un coche «tiburón» de color blanco, matrícula francesa, y un «Peugeot» tipo «ranchera», ambos posiblemente robados.

Acompañan a Eugenio Alunda Montero en su fuga tres de sus hermanas, Dolores, Adela y Carmen, teniendo noticias de que una de ellas va armada con una pistola de calibre 6,35, con la que participó activamente en la reyerta haciendo siete disparos.

Las familias de gitanos se encontraban en los Juzgados Municipales a consecuencia de una denuncia presentada días atrás por Pascual Ugal Alunda, contra Eugenio Alunda Montero por agresión y, al parecer, se liaron a tiros sin medir palabra alguna entre ellos, justamente enfrente de la puerta del Juzgado de Instrucción, número 4.

Ha sido dado aviso a la Guardia Civil de Tráfico, puestos de la Benemérita, Policía Municipal y Brigada de Investigación Criminal.—Cifra.

### Se presenta el acompañante de la mujer muerta en Llodio

Llodio (Alava), 7.—Aunque todavía sigue rodeando un cierto misterio al suceso de la sala de fiestas Amayur Club, de esta villa alavesa, donde se declaró hace unos días un incendio y falleció en él la dueña del local, María Elvira Novales, se van aclarando algunos puntos del mismo.

Se cree saber que la dueña de la sala no fue sola al lugar del suceso, sino acompañada de un joven de 19 años, que esperó fuera, después de haber estado dentro de la sala acompañando a la dueña, y que dicha mujer llevó al interior de la sala dos envases de gasolina, que motivaron la explosión, seguida de incendio, en el que murió asfixiada.

Se ha confirmado asimismo que junto al cadáver de la mujer fue encontrada una caja de cerillas completamente quemada, lo que hace suponer que, efectivamente, el incendio fue provocado.

El joven en cuestión se ha presentado voluntariamente a la Guardia Civil para prestar declaración, según noticias no confirmadas, si bien su detención hubiera sido inminente, habida cuenta las pistas seguras que obraban ya en poder de la Guardia Civil.

Hay, sin embargo, otros puntos oscuros y confusos, que se está tratando de aclarar.—Cifra.

## Excmo. Ayuntamiento de Segovia

### DEPOSITARIA DE FONDOS SERVICIO DE RECAUDACION

Del 16 de septiembre corriente al 15 de noviembre próximo podrán ser abonados en período voluntario los recibos correspondientes al SEGUNDO SEMESTRE del año actual de las siguientes exacciones municipales: recurso especial para amortización de empréstitos sobre solares edificables y sin edificar, casinos y círculos de recreo, solares sin edificar, alcantarillado, y derecho tasa sobre recogida de basuras; así como los correspondiente al año 1971 de establecimientos molestos, inspección de motores y calderas, canalones, puertas carreteras, edificios que cargan sobre la muralla, utilización de la cubierta del Clamores, lámparas del cementerio y escaparates y anuncios.

Aquellos contribuyentes que dejen transcurrir el día 15 de noviembre próximo sin haber satisfecho sus recibos, podrán abonarlos en el plazo comprendido entre el 16 de noviembre y el 30 del mismo mes con el recargo de prórroga del 10 por 100. Transcurrido el día 30 de noviembre sin haber abonado sus recibos, los contribuyentes en descubierto incurrirán en apremio con el recargo del 20 por 100.

Segovia, 7 de septiembre de 1971. El alcalde, Juan López Miguel.

## Muy Ilre. Ayuntamiento de EL ESPINAR

### SUBASTA DE OBRAS

Se hace público para general conocimiento que el B. O. del Estado de 27 de agosto corriente y el B. O. de la provincia de Segovia de la misma fecha, publican la subasta de las obras de urbanización y pavimentación de la calle de Serrano, del distrito de San Rafael, de este término municipal de El Espinar (Segovia). Tipo de subasta 2.838.940 pesetas, admitiéndose proposiciones a la baja. Plazo de presentación: hasta las 14 horas del día 23 de septiembre. Apertura de pliegos: a las doce horas del día 24.

Fianzas: provisional, 66.777 pesetas. Definitiva, 133.554 pesetas. Lo que se hace público de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 26 del reglamento de 9 de enero de 1953. El Espinar, 31 de agosto de 1971. El alcalde, Antonio Vázquez Aparicio.

**SEGUROS**  
Precisamos AGENTE DELEGADO para SEGOVIA. Máxima remuneración económica. Escribir con ofertas al Apartado 494, Madrid. Referencia: Organización.

Antes de hacer sus compras consulte en **EL ADELANTADO** su sección de ANUNCIOS

## FRANCO, EN SANTANDER A BORDO DEL «AZOR»

En ruta a San Sebastián, en donde permanecerá unos días y presidirá un Consejo de Ministros

Santander, 7.—Minutos antes de las ocho de la tarde hizo su entrada en el puerto de Santander, fondeando frente a la playa de la Magdalena el yate «Azor», a bordo del cual viaja el Jefe del Estado.

El «Azor» procedía de Avilés, de donde había partido en las primeras horas de la mañana, siendo escoltado por el cañero «Hernán Cortés».

La presencia del yate en el que viaja S. E. el Jefe del Estado se hizo notar por muchos santanderinos, que presenciaron desde el paseo de Reina Victoria la bella estampa del «Azor» profusamente iluminado.

La embarcación se dirige hacia San Sebastián, donde el Jefe del Estado permanecerá unos días y presidirá un Consejo de ministros.

### SE HACE A LA MAR

Santander, 8.—A las once menos cuarto de esta mañana, se hizo a la mar el yate «Azor», a bordo del cual viajaba el Jefe del Estado, Generalísimo Franco.

El «Azor» había entrado en el puerto santanderino a últimas horas de la tarde de ayer, fondeó frente a la playa de la Magdalena, donde ha permanecido hasta hoy.

### CAZA

#### Se adelanta, en Burgos la veda de la codorniz y la tórtola

Burgos, 7.—Se adelanta el cierre de la caza de la codorniz y de la tórtola, según ha dispuesto el Gobierno Civil de Burgos en una nota oficial, en la que se indica que ello se ha realizado a propuesta de la Jefatura Provincial del Servicio de Pesca Continental, Caza y Parques Nacionales. El día del cierre de la caza o comienzo de la veda será el próximo 12 de los corrientes. La fecha prevista anteriormente era la del 19, pero se han tenido en cuenta el estado de las cosechas, la gran escasez de dichas aves y la conveniencia de proteger el resto de las especies cinegéticas hasta la reapertura de la veda en la fecha fijada.—E. Press.

## LA U.R.S.S. LANZA SU «COSMOS 436»

Moscú, 7.—La Unión Soviética ha lanzado hoy el «Sputnik» número 436, de la serie «Cosmos», para seguir las investigaciones espaciales, según el programa publicado de antemano.

Los parámetros del «Cosmos 436» son: 550 kilómetros de apogeo, 514 de perigeo, 74 grados de inclinación respecto al ecuador y 95° 2 minutos de recorrido inicial orbital. Todos los aparatos de a bordo funcionan normalmente.—Efe.

## «Tengamos la valentía de dar a los españoles la participación política a que tienen derecho»

Pide el arzobispo de Oviedo

Oviedo, 7.—«Con espíritu cristiano y humano debe ordenarse la concurrencia de las asociaciones políticas que prevé el estatuto del Movimiento Nacional», pide el arzobispo de Oviedo, monseñor Díaz Merchán, en el curso de un artículo publicado en el último número de la revista diocesana de la Iglesia en Asturias.

El arzobispo señala, en este sentido, que cuanto más se respete la necesaria y justa libertad de todos los españoles, mayor garantía habrá para la convivencia pacífica. «Tengamos la valentía—afirma—de prescindir de toda clase de privilegios nacidos de circunstancias extraordinarias, para dar a todos los españoles la participación política a que tienen derecho, por ser miembros de la misma comunidad nacional».

Asimismo, monseñor Díaz Merchán hace notar el hecho de que

Parece ser que el Jefe del Estado dedicará la jornada a la práctica de su deporte favorito —la pesca—, en aguas del Cantábrico.—Cifra.

## NUEVO DIRECTOR GENERAL DE FENOSA

La Coruña, 7.—Julian Trincado Settler, ingeniero de caminos, ha sido nombrado director general de «Fuerzas Eléctricas del Noroeste, S. A.» (FENOSA), en reunión celebrada por el Consejo de Administración de dicha sociedad.—Cifra.



Roma.—Foto de archivo del cardenal José María Martín, tomada el 24 de septiembre de 1965 cuando finalizó el Concilio Vaticano II. El cardenal que cuenta ochenta años de edad desapareció después de un paseo por las montañas según informan las autoridades de Lourdes (Francia). La búsqueda se inició con urgencia y ha sido hallado ileso.—(Telefoto AP-Europa Press)

### EL CARDENAL MARTIN, HALLADO ILESO

Lourdes (Francia), 7.—El cardenal Martín, de 80 años, que había desaparecido el pasado domingo cuando realizaba una excursión en solitario por los Pirineos en un sector próximo a Argués Gazost, ha sido encontrado vivo hoy en los alrededores de Lourdes.

El equipo de salvamento, que le ha encontrado, no puede comunicarse de forma continuada con el puesto central de toda la operación desarrollada para encontrar al cardenal Martín, pero ha informado que el purpurado no está herido, aunque sí muy cansado.

El cardenal Martín será trasladado a Lourdes cuando el helicóptero de la Gendarmaría pueda tomar tierra en un lugar próximo a donde se encuentra rodeado del equipo de salvamento que le encontró.—Efe.

### EN ESTADO SATISFACTORIO

Lourdes (Francia), 8.—De «totalmente satisfactorio» se califica esta mañana el estado del cardenal Joseph Martín, de 80 años de edad, hallado ayer en los Pirineos, donde permaneció extraviado tres días.

Según los médicos que le atienden en el hospital Bernadette, de Lourdes, el cardenal deberá permanecer hospitalizado tres días aún.—Efe.

CONDUCTOR: Recuerde que debe facilitar la maniobra de un vehículo que le adelanta y para ello debe ceñirse a su derecha

## Insistente rumor de golpe de estado en URUGUAY

Las fuerzas armadas ocuparían el poder, que el Gobierno parece dispuesto a entregarles

Montevideo, 8.—Es insistente el rumor en esta ciudad sobre un posible golpe de Estado. En ese sentido desde anoche se viene diciendo que el Gobierno sería tomado por una junta de las fuerzas armadas y que prácticamente las actuales autoridades uruguayas estarían dispuestas a entregarles el poder.—Efe.

Seis en la provincia de Barcelona y ocho en la de Valencia

Coincidiendo con el incremento de viajeros procedentes de Africa

## La vacunación ni es necesaria ni hay por qué pedirla

Comunicaciones de las Direcciones G. de Sanidad y Prensa

Madrid, 7.—Con esta fecha la Dirección General de Sanidad comunica a la Organización Mundial de la Salud lo siguiente:

«Realizada investigación epidemiológica en relación con caso cero cero cero comunicado a esta Organización por la autoridad sanitaria de Suecia correspondiente a viajera que enfermó al regresar a su país procedente de Benidorm, no se han encontrado en esta localidad antecedentes existencia caso alguno dicha enfermedad.

Viajera nacionalidad inglesa, Skidmore Rose Mary Jane, que llegó a Tarifa (provincia de Cádiz) el día 2 de septiembre, procedente de Marruecos, desarrolló a las tres horas de su llegada un proceso que ha sido diagnosticado clínicamente como caso cero stop. Este caso importado fue aislado y tratado inmediatamente, encontrándose la enferma en estado satisfactorio y sin haber dado lugar a casos secundarios.

### CASOS AISLADOS

Han sido confirmados bacteriológicamente casos aislados cero cero en número de seis en la provincia de Barcelona y ocho en la de Valencia, excluidos los respectivos puertos y aeropuertos respectivos. Presentación de estos casos coincide con el incremento movimiento de viajeros procedentes de países de Africa y en tránsito hacia otras naciones europeas.

La Dirección General de Sanidad estima conveniente destacar que, en efecto, la presentación de estos nuevos casos aislados, de cólera «Eltor» que tiene asignado en el código el número cero cero cero —después de la extinción del brote epidémico de la cuenca del río Jalón— coincide con el incremento del movimiento de viajeros que proceden de Africa, regresan a sus respectivos países de residencia, al finalizar su temporada de vacaciones.

Todos estos casos habían sido ya tratados desde el mismo momento en que se inició la simple sospecha al igual que otros muchos enfermos de procesos diarreicos que, posteriormente, no resultan confirmados ni clínicamente ni bacteriológicamente.

Esta obligada forma de proceder con todos los casos sospechosos, sometiéndolos a aislamiento, observación y demás medidas sanitarias —justificada por la necesidad de evitar que las que resultaren posteriormente confirmadas pudieran dar lugar a casos secundarios— produce la falsa impresión de que el problema tiene una importancia muy superior a la real.

### CARACTER BENIGNO

El carácter benigno de los casos de cólera «Eltor» registrados en España, fue especialmente puesto de relieve por el propio director general de la Organización Mundial de la Salud, doctor Candau, en declaraciones hechas en Ginebra el día 23 de julio al enviado especial de Televisión Española.

Destacaba igualmente el doctor Candau en aquella ocasión las excelentes condiciones sanitarias generales de España, que imposibilitan la propagación de la enfermedad, pese a la existencia de casos aislados e insistía en la no necesidad de vacunación, que podría ser tan sólo una medida complementaria, aplicable en momentos y circunstancias que únicamente las autoridades sanitarias pueden determinar.

Por otra parte, se informa que el doctor Pierre Dorolle, director general adjunto de la O.M.S., en conversaciones mantenidas con funcionarios de la Dirección General de Sanidad, expuso su convencimiento de que se producirán casos aislados de cólera no sólo en España, sino en otros diversos países europeos, dado el estado de desarrollo de la sanidad de estos países.

La Dirección General de Sanidad aconsejará, a través de las Jefaturas provinciales, las medidas sanitarias que, en cada caso y según las circunstancias convenga adoptar.—E. Press.

### NOTA DE LA DIRECCION GENERAL DE PRENSA

Madrid, 7.—La Dirección General de Prensa ha facilitado la siguiente nota en relación con el informe enviado por la Dirección General de Sanidad a la Organización Mundial de la Salud:



Nguyen Van Thieu, presidente de Vietnam del Sur, único candidato a las elecciones presidenciales que tendrán lugar el 3 de octubre

## 800 médicos de toda España recluidos en solidaridad con los psiquiatras madrileños

Madrid, 7.—Alrededor de 800 médicos de toda España, se encuentran

### Pérdidas de 40 millones en la Empresa Nacional de Turismo

Madrid, 7.—A un total de 40,8 millones de pesetas se elevaron las pérdidas de la Empresa Nacional de Turismo, S. A., Entur, en el ejercicio correspondiente a 1970. Ha sido uno de los déficits más elevados de esta sociedad, enteramente del I. N. I., que suponen casi cuadruplicar la cifra de pérdidas correspondiente a 1969.

Como se sabe, Entur—con un capital social de 1.200 millones de pesetas—tiene a su cargo la explotación del hotel de los Reyes Católicos, de Santiago de Compostela; el hotel de San Marcos, en León, y los hoteles La Muralla, en Ceuta, y Jerez, en Jerez de la Frontera. Recientemente ha inaugurado un hotel en Rascafría, provincia de Madrid.

Pese a la cifra de pérdidas es de destacar que por primera vez, en 1970, los costes de explotación de las instalaciones de Entur han sido inferiores a los ingresos de los hostales y hoteles que tiene a su cargo la empresa.—E. Press.

la Dirección General de Sanidad, el doctor Candau afirmaba en relación con los casos de cólera registrados en España que «el cólera «Eltor» es forma benigna y no creemos tenga mayor importancia porque en un país como España la propagación de la enfermedad no es posible cuando se hace el diagnóstico fácil.

Yo no veo ningún problema mayor que el problema emocional. Cuando se habla de cólera, en el mundo, siempre se piensa en las grandes epidemias del siglo pasado y principios de este siglo, pero hoy en día es muy distinta la situación y la experiencia que hemos tenido en otros países muestra que no hay ninguna dificultad para controlar la enfermedad».

«Nosotros—añadía el doctor Candau—, creemos que es un poco dañoso que se hable tanto de cólera cuando hay otras enfermedades más importantes como la gripe o el tifus... a mí me parece que sería

(Continúa en la página 6)

### ASAMBLEAS INFORMATIVAS

Madrid, 7.—Dos asambleas han celebrado hoy los médicos de la Ciudad Sanitaria Francisco Franco, que desde ayer al mediodía se encuentran recluidos en las dependencias hospitalarias.

Los médicos han acordado que sea la asesoría jurídica del Colegio Oficial de Médicos de Madrid quien les asesore en las decisiones que tomen en lo sucesivo.—Cifra.

### Miniaturas artísticas realizadas en un cabello y en medio grano de arroz

Moscú, 7.—Un artista georgiano ha tallado el retrato del compositor armenio Alexander Spendiaryov en un cabello, ha informado la agencia Tass.

El artista, Parui Arshakuni, de cuarenta años de edad, declaró que el retrato tenía que ser visto a través de un microscopio. El mismo autor también ha pintado la plaza principal de Yereva, capital de Armenia, en medio grano de arroz.

## Prosigue la despoblación del CAMPO

50.900 trabajadores lo abandonaron el pasado año

Madrid, 8.—Un total de 50.900 trabajadores del campo pasaron a la industria o a los servicios durante 1970 en España, lo que representa un descenso de la población activa agraria del 1,4 por ciento, según el Instituto Nacional de Estadística. Este ritmo de traspase es, con excepción de 1967 y 1969, el más bajo de la década pasada, habiéndose registrado en este período un promedio anual de 105.000 trabajadores.

Al finalizar el año 1970 la población activa agraria de España sumaba 3,64 millones de personas, lo que representa una participación de 28,6 por ciento sobre el conjunto nacional. Diez años antes el volumen de la población dedicada a la agricultura se elevaba a 4,69 millones de trabajadores, que suponía el 40 por ciento de la población activa total española.

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

# EL ADELANTADO